BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Broj: JN2-01-07-1-396-13/22
Sarajevo,23.03.2022.godine

Ured za razmatranje žalbi, rješavajući po žalbi Grupe ponuđača Integral Inžinjering d.d. Laktaši i Niskogradnja Marjanović d.o.o. Prijedor zastupan po punomoćniku Bogdanu Goluboviću,advokatu iz Banja Luke od 26.01.2022. godine izjavljenoj na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:02-01-JN-4156/21 od 20.01.2022. godine, Ugovornog organa JP Putevi Republike Srpske d.o.o. Banja Luka u postupku javne nabavke Izvođenje radova održavanja magistralnih i regionalnih puteva i objekata na putevima na oblasti održavanja 1 u Republici Srpskoj na period od četiri godine, na osnovu čl.111. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH" broj:39/14), i člana 193.st 1. i 2., i čl.228. stav 1 Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br:29/02, 12/04, 93/09 i 41/13) na sjednici Ureda za razmatranje žalbi, održanoj dana 23.03.2022.godine , donio je

R J E Š E NJ E

Žalba Grupe ponuđača Integral Inžinjering d.d. Laktaši i Niskogradnja Marjanović d.o.o. Prijedor od 26.01.2022. godine izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:02-01-JN-4156/21 od 20.01.2022. godine, Ugovornog organa JP Putevi Republike Srpske d.o.o. Banja Luka u postupku javne nabavke Izvođenje radova održavanja magistralnih i regionalnih puteva i objekata na putevima na oblasti održavanja 1 u Republici Srpskoj na period od četiri godine,odbija se kao neosnovana.

O B R A Z L O Ž E NJ E

Ugovorni organ, JP Putevi Republike Srpske" d.o.o. Banja Luka, objavio je Obavještenje o nabavci broj:750-1-3-64-3-115/21 na Portalu javnih nabavki, datum slanja obavještenja na objavu 23.08.2021. godine postupku javne nabavke Izvođenje radova održavanja magistralnih i regionalnih puteva i objekata na putevima na oblasti održavanja 1 u Republici Srpskoj na period od četiri godine.

Nakon provedenog postupka ugovorni organ je donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:02-01-JN-4156/21 od 20.01.2022. godine kojom je kao najpovoljnija izabrana ponuda Grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka.

Nezadovoljan sadržajem Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:02-01-JN-4156/21 od 20.01.2022. godine Grupa ponuđača Integral Inžinjering d.d. Laktaši i Niskogradnja Marjanović d.o.o. Prijedor,zastupan po punomoćniku Bogdanu Goluboviću,advokatu iz Banja Luke je izjavio žalbu od 26.01.2022. godine .

Ugovorni organ je postupajući u skladu sa odredbama člana 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama, proslijedio navedenu žalbu Uredu za razmatranje žalbi zajedno sa, Odlukom u kojoj se izjašnjava o žalbenim navodima i kompletnom dokumentacijom.

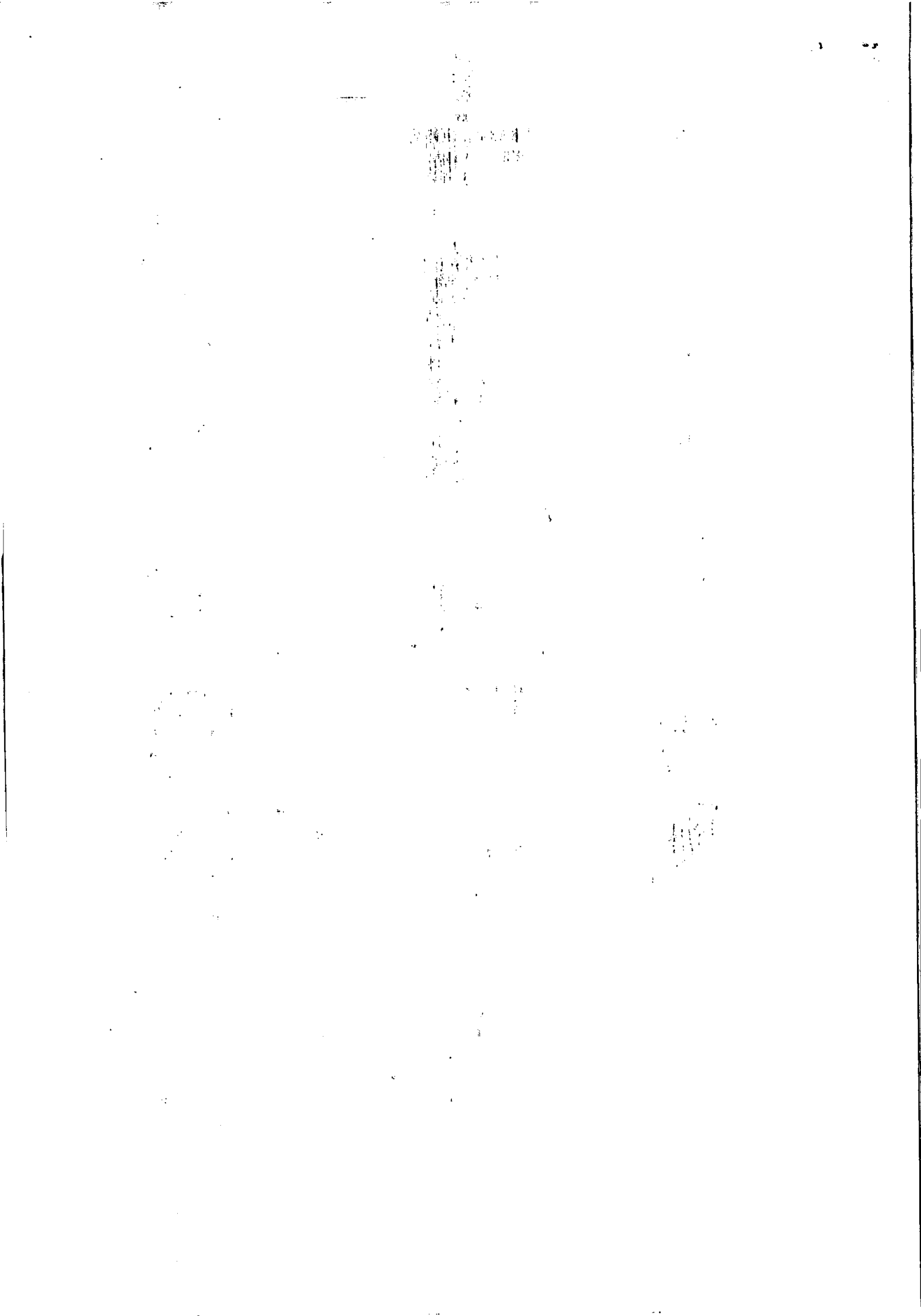
Izabrana Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka se izjasnila na žalbu aktom broj:03-345-283/22 od 22.02.2022. godine i aktom broj:03-345-387/22 od 14.03.2022. godine.

Žalitelj u žalbi navodi:

- Potvrda koju je dostavio žalilac sadrži sve tražene podatke, i nesporno je da je istu potvrdu izdao naručilac radova, tj. JP Putevi Srbije, a kako je i traženo Tenderskom dokumentacijom. Činjenica da iznad potpisa nije navedeno ime i prezime lica koje potpisuje potvrdu ne utiče na valjanost potvrde, jer navedeno nigdje nije ni traženo kao obavezan podatak, niti dovodi u pitanje vjerodostojnost potvrde.
- Žalilac je u svojoj ponudi dostavio samo jedno pismeno koje je sastavljeno isključivo na engleskom jeziku, a to je dostavni akt kako to i ugovorni organ navodi, i isti je preveden od strane ovlašćenog sudskog tumača za engleski jezik, Marijane Dimitrić. Tekst same potvrde je u originalu sačinjen dvojezično, tj. uporedno na srpskom i engleskom jeziku, te stoga isti nije ni prevođen od strane sudskog tumača.
- U pogledu navoda ugovornog organa da naziv ugovora na dostavljenoj dvojezičnoj potvrdi nije preveden na srpski jezik, žalilac ističe da naziv ugovora jeste preveden u tekstu potvrde, na strani 308 potvrde, sa podnaslovom „Naziv i broj ugovora". Takođe, isti naziv kao u uvodu potvrde na koje ugovorni organ upućuje naveden se nalazi i u dostavnom aktu uz potvrdu koji je preveden od strane sudskog tumača, i vidno je da se radi o potpuno istom tekstu.
- Poslednji navod ugovornog organa se odnosi na navodnu neusklađenost naziva ugovora na potvrdi u odnosu na naziv naveden na web stranici EBRD-a. U veza s navedenim, žalilac ističe da zvaničan naziv ugovora na engleskom jeziku glasi:"Heavy Maintenance (Upgrading) of the State Road IA3, Section: Border CRO/SER (Batrovci) - Kuzmin 1 (highway), from km 0+554.86 to km 22+196.11 (left carriageway), from km 0+564.64 to km 22+229.16 (right carriageway), L=21.642 km (left carriageway), L=21.665 km (right carriageway), Contract Ref. No. RRSP/RRW-IA3BK/2017-07 „.Ovaj naziv ugovora se nalazi i na drugoj strani potvrde, i na srpskom i na engleskom jeziku, u rubrici „Naziv i broj ugovora".Naziv koji sadrži riječi „Road rehabilitation" i koji se nalazi na web stranici EBRD- a, na koji se ugovorni organ poziva, jeste naziv projekta koji se sastoji iz više ugovora, iz istog EBRD kredita (kredit broj 44750). U okviru tog projekta je zaključeno više ugovora u Republici Srbiji, a ugovor koji je žalilac izvršio je samo jedan od njih.
- Na stranici 501 ponude, izabrani ponuđač dostavlja Upotrebnu dovolu izdatu od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda sa nazivom mašine „Mašina za čišćenje, produbljivanje i zalijevanje pukotina Breining", dok na stranici 503 dostavlja upotrebnu dozvolu za Mašinu za zalijevanje pukotine STRASSMAYR.Dakle, za traženu stavku pod brojem 22 izabrani ponuđač dostavlja dokumentaciju iz koje se ne vidi da se radi o mašini za zalijevanje pukotina u asfaltu, a kako je to traženo tenderskom dokumentacijom.
- Na stranici 517 ponuđač dostavlja upotrebnu dozvolu izdatu od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda sa nazivom Hidraulični čekić „Pressurizzato H7150P13" ; Na stranici 519 nalazi se upotrebna dozvola izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda na zahtjev Prijedor puteva sa nazivom Hidraulični čekić „Pressurizzato H8200P13", dok na strani 521 nalazi upotrebna dozvola izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda sa nazivom Hidraulični čekić. Iz navedeno je vidljivo da se na upotrebnim dozvolama ne navodi da li se radi o čekićima za rovokopač, a kako je to izričito traženo tenderskom dokumentacijom.
- Na stranici 531 ponude izabrani ponuđač dostavlja upotrebnu dozvolu izdatu od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda sa nazivom Rovokopač „O&K MH 5,5", dok na stranici 533 dostavlja saobraćajnu dozvolu čiji dio podataka odgovara podacima iz upotrebne dozvole jer se radi o istom broju šasije i nazivu mašine, ali se u dijelu koji se odnosi na oblik karoserije navodi „Bager". Dakle, nejasno je zašto su

neusklađeni podaci iz upotrebne dozvole i saobraćajne dozvole, odnosno o kojem obliku karoserije se zapravo radi.

- Na stranici 599 ponude ponuđač dostavlja upotrebnu dozvolu izdatu od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda za predmet: Kombinovana radna mašina-rovokopač/utovarivač sa priključnom kosom, glodalicom za asfalt i grn br.l, dok na stranici 601 dostavlja saobraćajnu dozvolu za radnu mašinu Venieri gdje se pod tačkom 7 kao oblik karoserije navodi Bager/Buldožer. Dakle, i ovdje se javlja nesaglasnost između podataka iz upotrebne i saobraćajne dozvole, te proizilazi da ponuđač nije dostavio odgovarajuću dokumentaciju kojom dokazuje da posjeduje traženu opremu.
- Na stranicama 607, 609 i 611 ponude ponuđač dostavlja upotrebne dozvole izdate od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda sa istim nazivima koji glase „Hidraulična četka SCHMIDT VKS-H16" .Iz navedenog je vidno da naziv predmeta iz upotrebne dozvole ne odgovara nazivu navedenom u spisku opreme, kao ni nazivu navedenom u Specifikaciji potrebne opreme iz Tenderske dokumentacije. Tenderskom dokumentacijom je jasno zahtijevan priključak za mašinsko čišćenje kolovoza i ivičnjaka, dok se iz naziva navedenih u upotrebnim dozvolama ne može zaključiti za šta su namijenjene predmetne hidraulične četke.
- Na stranici 617 ponude ponuđač dostavlja upotrebnu dozvolu sa nazivom predmeta Ručni valjak „BOMAG BW 75 H". Dakle, iz podataka u upotrebnoj dozvoli se ne može zaključiti da se radi o vibro valjku ručnom, a kako je to izričito traženo tenderskom dokumentacijom, već samo o ručnom valjku.Ponuđač i u ovom slučaju u spisku opreme navodi drugačiji naziv u odnosu na onaj iz upotrebne dozvole.
- Na stranici 633 ponude, ponuđač dostavlja upotrebnu dozvolu Rudarsko-tehnološkog zavoda sa nazivom predmeta Valjak Bomag BW 138 AD-5. Kao i za prethodnu stavku, iz navedene upotrebne dozvole ne proizilazi da se radi o vibro valjku sa glatkim valjicama od 2 t do 6t, a kako je to traženo tenderskom dokumentacijom, već ponovo o običnom valjku.Ni u ovom slučaju naziv naveden u spisku opreme ne odgovara nazivu opreme iz upotrebne dozvole.
- Na stranici 637 ponude ponuđač dostavlja upotrebnu dozvolu Rudarsko-tehnološkog zavoda sa nazivom predmeta Pneumatski vibracioni valjak BITELLI RG 217, a na strani 639 upotrebnu dozvolu sa nazivom predmeta Pneumatski vibracioni valjak BITELLI RG 279. Budući da je Tenderskom dokumentacijom zahtijevan pneumatski valjak, a ne pneumatski vibracioni valjak kako je dostavljeno u ponudi, ponuđač nije dokazao da posjeduje opremu traženu tenderskom dokumentacijom.
- Na stranicama 389. i 630. ponude su vršene ispravke rednih brojeva stranice tako što je olovkom prepravljen upisani broj stranice. U članu 18. tačka m) Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda propisano je da ispravke moraju biti vidljive, potvrđene potpisom ponuđača i sa datumom izvršene ispravke. Budući da ispravka u predmetnom slučaju nije izvršena na navedeni način, ponuda nije sačinjena u skladu sa Uputstvom i tenderskom dokumentacijom.
- Tačkom 15.2. e) Tenderske dokumentacije zahtijevano je da ponuđači dostave upotrebne dozvole za svu opremu, uključujući asfaltnu i betonsku bazu, a u Knjizi 2, Prilog broj 2 navodi da se zahtijeva asflatna baza minimalnog nominalnog proizvodnog kapaciteta 100 t/h, te betonska baza za proizvodnju betona minimalnog kapaciteta od 20 m3/h.U tački 9 Tenderske dokumentacije se navodi „ Izvođač se obavezuje da sve radove ponudi i izvodi po sledećim specifikacijama:Sva pozitivna zakonska regulativa koja se odnosi na predmetne radove.Smjernice za projektovanje održavanje i građenje i nadzor Sarajevo/ Banja Luka 2005.Isti dokumenti se smatraju sastavnim dijelom okvirnog sporazuma/ugovora."Na stranici 9 Smjernica za projektovanje puteva je definisana upotrebna dozvola kao odluka kojom administrativni organ, koji je izdao građevinsku dozvolu, na osnovu tehničkog pregleda koji je prethodno izvršen, odobrava otpočinjanje upotrebe objekta.Članom



141 Zakona o uređenju prostora i građenju RS („Sl. glasnik RS" br. 40/2013, 2/2015 - odluka US, 106/2015 i 3/2016 - ispr , 104/2018 - odluka US i 84/2019) propisano je da investitor, odnosno vlasnik objekta, podnosi zahtjev za izdavanje upotrebne dozvole nadležnom organu uprave koji je izdao građevinsku dozvolu, te je u skladu s tim u ovom slučaju za izdavanje upotrebne dozvole nadležan Grad Prijedor, Odjeljenje za prostorno uređenje. Slijedom navedenog, upotrebne dozvole koje je izdao Rudarsko-tehnološki zavod d.o.o. Prijedor nisu adekvatan dokaz o ispunjenosti uslova iz tenderske dokumentacije.Dakle, nesporno je da je za dokazivanje postojanja legalizovanog objekta - asfaltne baze jedino mjerodavna upotrebna dozvola propisana Zakonom o uređenju prostora i građenju kojim su propisani zakonski uslovi za dobijanje navedene upotrebne dozvole, tj. dozvola koju u u skladu sa navedenim zakonom izdaje Grad Prijedor u ovom slučaju.Upotrebna dozvola Rudarsko-tehnološkog zavoda se izdaje u skladu sa Zakonom o zaštiti na radu i Pravilnikom o postupku i rokovima preventivnih i periodičnih pregleda i ispitivanja opreme za rad, te ista samo predstavlja dokaz o upotrebljivosti opreme i mašina, ne ulazeći u stvarno postojanje navedenog objekta i ispunjavanje uslova u skladu sa Zakonom o prostornom uređenju i građenju. Stoga navedena upotrebna dozvola Rudarsko-tehnološkog zavoda ne kompenzuje niti zamjenjuje zahtijevanu upotrebnu dozvolu za objekte.Na stranici 731 ponude izabrana grupa ponuđača dostavlja Rješenje Odjeljenja za prostorno uređenje opštine Prijedor, br. 06-360-9/03 od 18.6.2003. godine kojim se odobrava upotreba asfaltne baze, ali se u istom rješenju ne navodi kapacitet asfaltne baze na koju se rješenje odnosi, te isto ne sadrži ni tip baze, zemlju porijekla, niti bilo koji drugi podatak na osnovu kojeg se može utvrditi o kojoj se asfaltnoj bazi radi, osim da se objekat nalazi u naselju Kamičani. Isti nedostatak je žalilac uočio i u pogledu Rješenja br. 360-770/10 od 04.04.2011. godine, a koje je dostavljeno na stranici 735 ponude. Osim što u navedenom rješenju takođe nije naveden kapacitet asfaltne baze na koju se odnosi, žalilac ističe i da je dostavljena samo jedna stranica navedenog rješenja, te da isto ne sadrži pečat ni potpis izdavaoca.

- U pogledu tražene betonske baze, izabrana grupa ponuđača na stranici 739 ponude dostavlja Rješenje Odjeljenja za prostorno uređenje Prijedor br. 06-360-39/09 od 15.09.2009. godine, koje se odnosi na upotrebu betonske baze, a u kojem nije naveden kapacitet proizvodnje. S obzirom na to da je u tenderskoj dokumentaciji, Knjiga 2 , Prilog 2 ugovorni organ zahtijevao betonsku bazu kapaciteta min. 20 m3/h, izabrana grupa ponuđača nije dokazala da posjeduje betonsku bazu traženog kapaciteta. Osim što nije naveden kapacitet, ovo rješenje takođe ne sadrži tip, niti bilo koji drugi podatak o betonskoj bazi, osim lokacije „Svale".U skladu sa navedenim, žalilac ukazuje i na to da ni za asfaltnu, a ni za betonsku bazu, nema nikakvih poveznica između upotrebnih dozvola koje je izdao Rudarsko-tehnološki zavod i rješenja koje je izdalo Odjeljenje za prostorno uređenje Grada Prijedor, odnosno uopšte se i ne može zaključiti da se ova dokumenta odnose na iste objekte. U pogledu betonske baze čak postoji i nesaglasnost u lokaciji jer je u Upotrebnoj dozvoli Rudarsko-tehnološkog zavoda kao lokacija navedeno samo „Prijedor".Žalilac takođe ukazuje na to da je u rješenju - upotrebnoj dozvoli Odjeljenja za prostorno uređenje Prijedor koje je žalilac dostavio, a doneseno je na zahtjev Niskogradnje Marjanović d.o.o. Prijedor, jasno označen kapacitet asfaltne baze, dok je za betonsku bazu žalilac dostavio dopunsko rješenje - upotrebnu dozvolu u kojoj je naznačen kapacitet betonske baze.
- Na stranici 733 ponude ponuđač dostavlja Upotrebnu dozvolu za asfaltnu bazu Ljubaćevo izdatu od Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o.Prijedor, na kojoj se nalazi samo potpis bez pečata izdavaoca, što navedeni dokument čini nevažećim.
- Tenderskom dokumentacijom, tačkom 15.2 pod b) propisano je da će se ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti izvršiti na osnovu sledećih dokumenata i izjava: podtačka 2) Spisak ključnog osoblja i ostale radne snage prema specifikaciji

potrebne radne snage date u Knizi 2 prilog broj 3. Za ključno osoblje potrebno je dostaviti dokaze o kvalifikaciji, kako je navedeno u knjizi dva 2 prilog broj 2 i radne biografije na obrascu B3 iz tenderske dokumentacije datom u Aneksu 13.Dakle, za ključno osoblje pod rednim brojem 1 i 2 je potrebno dostaviti diplomu VSS Građevinski inženjer i uvjerenje o položenom stručnom ispitu, te biografiju na obrascu B3, a za ključno osoblje pod rednim brojem 4 potrebno je dostaviti diplomu Građevinski tehničar i radno iskustvo na obrascu B3.U Specifikaciji radne snage, na strani 153 ponude izabrane grupe ponuđača, u dijelu u kojem navodi ključno osoblje, kao rukovodilac redovnog održavanja puteva i putnih objekata, navodi se Dragana Ćirić rođ. Knežević, dipl.inž.građ, a kao jedan od nadzornika na putevima Lidija Bosančić rođ. Kaurin, građevinski tehničar. Na stranici 165 ponude dostavljena je diploma za Knežević Draganu broj 266 te uvjerenje o položenom stručnom ispitu za Knežević Draganu na stranici 167. Na stranici 169 ponude dostavljena je licenca za Draganu Ćirić, dok je na stranici 171 dostavljena kopija radne knjižice za Draganu Knežević, gdje jasno stoji potpis vlasnika radne knjižice Dragana Knežević, U spisku zaposlenih radnika na stranici 772 pod rednim brojem 17 stoji Ćirić Dragana. Ni diploma, ni uvjerenje o položenom stručnom ispitu ne sadrže JMB lica na koje se odnose, te se ne može sa sigurnošću utvrditi da li se radi o istoj osobi. Stoga je nejasno kako je ugovorni organ, bez izvoda iz matične knjige rođenih ili vjenčanih, utvrdio da se diploma i stručni ispit odnose na radnicu Draganu Ćirić.Takođe, Lidija Bosančić je na stranici ponude 153 pod rednim brojem 4 navedena kao Nadzornik na putevima, dok je na stranicama 201-204 dostavljeno svjedočanstvo za Lidiju Kaurin, a na stranici 205-206 kopija radne knjižice za Lidiju Kaurin. U spisku zaposlenih na stranici 769 ponude pod rednim brojem 170 navedena je Lidija Bosančić. Budući da nijedan od dostavljenih dokumenata ne sadrži JMBG, i ovdje se postavlja pitanje kako je ugovorni organ utvrdio da se diploma koja glasi na ime Lidija Kaurin odnosi na radnicu Lidiju Bosančić.

- Na stranici 143 svoje ponude izabrana grupa ponuđača je dostavila potvrdu o uredno izvršenom ugovoru broj 02-03-od-1525 od 01.04.2020 zaključenom sa JP Putevi RS d.o.o. Banja Luka. Žalilac ovim putem ukazuje na manjkavost navedene potvrde s obzirom na to da se ista odnosi na ugovor koji je zaključen na osnovu Okvirnog sporazuma iz 2018. godine koji je zaključen na osnovu Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača koja je poništena rješenjem KRŽ broj JN2-01-07-1-409-6/18 pd 21.01.2019. godine.Slijedom navedenog radin se o Okvirnom sporazumu i ugovoru koji su zaključeni suprotno odredbama Zakona o javnim nabavkama BIH.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa članom 227. Zakona o upravnom postupku, čl.109 i čl.111 Zakona o javnim nabavkama BiH i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe pozvanih članova.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, utvrdio da je potrebno navode žalitelja odbiti.

Polazeći od navoda žalitelja koji ističe da je u svojoj ponudi dostavio samo jedno pismeno koje je sastavljeno isključivo na engleskom jeziku, a to je dostavni akt kako to i ugovorni organ navodi, i isti je preveden od strane ovlašćenog sudskog tumača za engleski jezik, Marijane Dimitrić. Tekst same potvrde je u originalu sačinjen dvojezično, tj. uporedno na srpskom i engleskom jeziku, te stoga isti nije ni prevođen od strane sudskog tumača...U pogledu navoda ugovornog organa da naziv ugovora na dostavljenoj dvojezičnoj potvrdi nije preveden na srpski jezik, žalilac ističe da naziv ugovora jeste preveden u tekstu potvrde, na

strani 308 potvrde, sa podnaslovom „Naziv i broj ugovora" potvrda koju je dostavio žalitelj sadrži sve tražene podatke, i nesporno je da je istu potvrdu izdao naručilac radova, tj. JP Putevi Srbije, a kako je i traženo Tenderskom dokumentacijom. Činjenica da iznad potpisa nije navedeno ime i prezime lica koje potpisuje potvrdu ne utiče na valjanost potvrde, jer navedeno nigdje nije ni traženo kao obavezan podatak, niti dovodi u pitanje vjerodostojnost potvrde.....Poslednji navod ugovornog organa se odnosi na navodnu neusklađenost naziva ugovora na potvrdi u odnosu na naziv naveden na web stranici EBRD-a. U veza s navedenim, žalilac ističe da zvaničan naziv ugovora na engleskom jeziku glasi:"Heavy Maintenance (Upgrading) of the State Road IA3, Section: Border CRO/SER (Batrovci) - Kuzmin 1 (highway), from km 0+554.86 to km 22+196.11 (left carriageway), from km 0+564.64 to km 22+229.16 (right carriageway), L=21.642 km (left carriageway), L=21.665 km (right carriageway), Contract Ref. No. RRSP/RRW-IA3BK/2017-07 „.Ovaj naziv ugovora se nalazi i na drugoj strani potvrde, i na srpskom i na engleskom jeziku, u rubrici „Naziv i broj ugovora".Naziv koji sadrži riječi „Road rehabilitation" i koji se nalazi na web stranici EBRD-a, na koji se ugovorni organ poziva, jeste naziv projekta koji se sastoji iz više ugovora, iz istog EBRD kredita (kredit broj 44750). U okviru tog projekta je zaključeno više ugovora u Republici Srbiji, a ugovor koji je žalilac izvršio je samo jedan od njih...

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ, između ostalog navodi:
„... Priloženi prevod Potvrde o uspješno izvršnim radovima ne sadrži ime i prezime ovlaštenog prevodioca za engleski jezik. Samo dostavni akt, dostavljen uz potvrdu o izvršenim radovima, sadrži pečat ovlašćenog prevodioca. U tački 25 Tenderske dokumentacije se navodi „Ponuda se dostavlja na jednom od službenih jezik u Bosni i Hercegovini, na latiničnom ili ćiriličnom pismu. Sva ostala dokumentacija uz ponudu mora biti na jednom od službenih jezika u BiH. Izuzetno dio propratne dokumentacije (katalozi, brošure i sl.) može biti i na drugom jeziku, ali se u tom slučaju obavezno prilaže i prevod ovlašćenog sudskog tumača za jezik sa kojeg je prevod izvršen".
Dostavljena je Potvrda o uspješno izvršenim radovima izdata od ugovornog organa (J.P. „Putevi Srbije") dvojezično (engleski i srpski), dok naziv ugovora na koji se potvrda odnosi nije preveden na srpski jezik (naziv ugovora je naveden samo na engleskom jeziku). Naime, u naslovu Ugovora (u Potvrdi o uspješno izvršenim radovima) nedostaju dvije riječi u odnosu na naziv ugovora kako je navedeno na WEB stranici EBRD-a („Road rehabilitation" - riječi koja nedostaje). Naziv ugovora naveden kao na WEB stranici EBRD-a znači da se radi o rehabilitaciji puta, dok je ugovorni organ tražio iskustvo na održavanju puteva, te ova grupa ponuđača nije dostavila dokaze kako je traženo tenderskom dokumentacijom u tački 15.2.a) tenderske dokumentacije...."

Uvidom u spis ovaj organ je utvrdio slijedeće:

Tačkom 25 Tenderskog dokumenta propisano je slijedeće:
„Ponuda se dostavlja na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini, na latiničnom ili ćirilićnom pismu. Sva ostala dokumentacija uz ponudu mora biti na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini. Izuzetno dio propratne dokumentacije (katalozi, brošure, i sl.) može biti i na drugom jeziku, ali u tom slučaju obavezno prilaže i prevod ovlaštenog sudskog tumača za jezik sa kojeg je prevod izvršen."

Tačkom 15.1 a) Tenderskog dokumenta propisano je slijedeće:

„15.1 Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, u skladu sa članom 51. Zakona, ponuda će biti odbačena ako ponuđač ne ispuni sledeće minimalne uslove, a koji će se potvrditi sa dokazima iz člana 51. Zakona, a to su:

a)Uspješno iskustvo na poslovima održavanja puteva i objekata na putevima koji su definisani u tački 15.2 a) tenderske dokumentacije, za prethodnih 5 (pet) godina.

Tačkom 15.2 a) Tenderskog dokumenta propisano je slijedeće:
„Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti će se izvršiti na osnovu sledećih dokumentata i izjava:

a)Spisak izvršenih ugovora o izvedenim radovima, dostavljen u skladu sa članom 48. stav (2) Zakona, na poslovima koji obuhvataju održavanje puteva i objekata na putevima, i to na putevima sledećih kategorija:regionalni putevi, magistralni putevi, brzi putevi i autoputevi, koji sačinjava sam ponuđač na svom poslovnom memorandumu, potpisan i ovjeren pečatom od strane ponuđača, i to tako što će u posebnoj tabeli tačno naznačiti navedene ugovore, a koji su zaključeni u periodu od prethodnih 5 (pet) godina, ili od datuma registracije, odnosno početka poslovanja, ako je ponuđač registrovan, odnosno počeo da radi prije manje od pet godina uz potvrde koji izdaju druge ugovorne strane o realizaciji istih ili u slučaju da se ovakve potvrde dokumenti ne mogu dobiti uz izjave privrednog subjekta o učinjenim pokušajima da se takve potvrde obezbijede. Ponuđač mora da dostavi potvrdu za 1 (jedan) ugovor na poslovima koji obuhvataju održavanje puteva i objekata na putevima,i to na putevima sledećih kategorija: regionalni putevi, magistralni putevi, brzi putevi i autoputevi čiji je iznos minimalno 4.500.000,00 KM bez PDV-a.

Uz spisak izvršenih ugovora ponuđač je dužan dostaviti potvrde koje su izdali naručioci radova, a koje obavezno sadrže:
1.naziv i sjedište ugovornih strana ili privrednih subjekata,
2.predmet ugovora,
3.vrijednost ugovora,
4.vrijeme i mjesto izvršenja ugovora i
5.navode o uredno izvršenim ugovorima.

U slučaju da se takva potvrda iz objektivnih razloga ne može dobiti od ugovorne strane koja nije ugovorni organ, važi izjava ponuđača o uredno izvršenim ugovorima, uz predočenje dokaza o izvršenim pokušajima da se takve potvrde obezbijede."

Uvidom u ponudu Grupe ponuđača Integral Inžinjering d.d. Laktaši i Niskogradnja Marjanović d.o.o. Prijedor ovaj organ je utvrdio slijdeće:

- Na strani 301 ponude nalazi se Spisak izvršenih ugovora o izvedenim radovima potpisan i ovjeren od strane Integral inženjering a.d Laktaši
- Na strani 303 ponude nalazi se Prevod popratnog akta Potvrdi o uspješno izvršenim radovima, izdat od strane Javno preduzeće „Putevi Srbije" preveden od strane ovlaštenog sudskog tumača za engleski jezik Marijana Dimitrić za Projekat Rehabilitacije puteva i unapređenja bezbjednosti saobraćaja (RRSP) broj projekta EBRD:44570 Pojačano održavanje državnog puta IA 3 , deonica:Granica Hr/Sr (Batrovci)-Kuzmin 1 (autoput) od km 0-554,86 do km 22+229,16 desni kolovoz l=21,642 km , levi kolovoz,L=21,665 km desni kolovoz
- Na strani 305 ponude nalazi se popratni akt izdat od strane JP Putevi Republike Srbije na engleskom jeziku
- Na stranama 307-309 ponude nalazi se dokument izdat od strane JP Putevi Srbije na engleskom jeziku koji je djelomično preveden na srspki jezik u kojem je između ostalog navedeno da se radi o Potvrda o uspješno izvršenim radovima, Naziv i sjedište investitora: Javno preduzeže „Putevi Srbije" Beograd, Bulevar kralja Aleksandra 282 Beograd; Naziv i sjedište izvođača : Integral Inženjering a.d. Omladinska ulica 44, Laktaši, Republika Srpska, Bosna i Hercegovina,Naziv ugovora:Pojačano održavanje državnog puta IA 3 dionica Granica Hr/Sr (Batrovci)-Kuzmin 1 (autoput) od km 0-554,86 do km 22+229,16 desni kolovoz l=21,642 km , levi kolovoz,L=21,665 km desni kolovoz;Vrijednost izvedenig radova

_16.535.201,47 Eura, Datum i mjesto realizacije ugovora: Radovi su izvedeni na lokacija autoputa E-70 Batrovci-Beograd. Dionica Batrovci-Kumzin. Datum početka radova bio je 15.08.2018. godine. Datum završetka Radova je 16.01.2021. godine . Na potvrdi je vidljvi pečat i potpis bez navođenja imena osobe koja je potpisala navedenu potvrdu.

U odnosu na naprijed navedeno ovaj organ ističe da je tačkom 25 Tenderskog dokumenta propisano da se ponuda dostavlja na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini. Sva ostala dokumentacija uz ponudu mora biti na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini. Izuzetno dio propratne dokumentacije (katalozi, brošure, i sl.) može biti i na drugom jeziku, ali u tom slučaju obavezno prilaže i prevod ovlaštenog sudskog tumača za jezik sa kojeg je prevod izvršen. Dokument koji je žalitelj dostavio na stranama 307-309 ponude kao dokaz ispunjavanja uslova iz tačke 15.1 a) tenderskog dokumenta je evidentno napisan na engleskom jeziku i djelomično preveden na jedan od jezika u službenoj upotrebi u BiH.Pravnorelevantna činjenica je pri tome da prevod nije izvršen od strane ovlaštenog sudskog tumača, iako je to izričito zatraženo sadržajem zahtjeva postavljenih uslovima postupka,kako je to prednje navedeno. Uloga i značaj zvaničnog prevoda putem prevoda sudskog tumača, nalazi se u tome, što se time podiže stepen sigurnosti kroz potpis i pečat sudskog tumača, da prevod odgovara originalnom tekstu, ali se i postiže veći nivo pouzdanosti da je sadržaj koji je naveden dvojezično autentičan, s obzirom da je pripremljen na dvojezičan način , a što nije dopušteno , niti uobičajeno shodno pravilima Zakona o javnim nabavkama i javnonabavnoj praksi.Ukoliko je već dokaz i pripremljen na navedeni način, trebalo je voditi računa da se isti i obradi , te tako osigura formalna snaga dokaza za nesmetanu provjeru i analizu istog, kroz institut zvanične potvrde originalnosti prevoda teksta , sve kako bi se izbjegle bilo koje sumnje ili vezane dvojbe s tim u svezi.

Imajući u vidu naprijed navedeno neosnovan je navod žalitelja da je dostavio samo jedno pismeno koje je sastavljeno isključivo na engleskom jeziku, a to je dostavni akt, s obzirom da je dio teksta potvrde na stranama 307-309 na engleskom jeziku(a što predstavlja ključni dokaz pri dokazivanju dosadašnjeg iskustva) , pri tome nije zvanično preveden,kako je to prednje navedeno, a dio teksta nije preveden uopšte kako to ugovorni organ osnovano ističe.
U odnosu na navode žalitelja koji se tiču sadržaja predmetne potvrde (da iznad potpisa nije navedeno ime i prezime lica koje potpisuje potvrdu, neusklađenost naziva ugovora na potvrdi u odnosu na naziv naveden na web stranici EBRD-a.), ovaj organ ističe da o istim neće raspravljati s obzirom da se odnose na sadržaj potvrde koja je dostavljena na engleskom jeziku a za istu nije izvršen prevod na način propisan tenderskom dokumentacijom, od strane ovlaštenog sudskog tumača za jezik sa kojeg je prevod izvršen, a shodno izričitim pravilima, postupak pravne zaštite vodi se na jednom od jezika koji su u službenoj upotrebi u BiH.

Na navod žalitelja da na stranici 501 ponude, izabrani ponuđač dostavlja Upotrebnu dovolu izdatu od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda sa nazivom mašine „Mašina za čišćenje, produbljivanje i zalijevanje pukotina Breining“, dok na stranici 503 dostavlja upotrebnu dozvolu za Mašinu za zalijevanje pukotine STRASSMAYR.Dakle, za traženu stavku pod brojem 22 izabrani ponuđač dostavlja dokumentaciju iz koje se ne vidi da se radi o mašini za zalijevanje pukotina u asfaltu, a kako je to traženo tenderskom dokumentacijom.

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ, između ostalog navodi:
„U smislu iznesenih navoda u žalbi ugovorni organ se po ovom pitanju izjašnjava na sljedeći način - svi navedeni navodi žalioca odbijaju se u potpunosti kao neosnovani sa obrazloženjem da je ugovorni organ JP „Putevi RS“ d.o.o. Banja Luka u knjizi 2 Prilog broj 2 naveo specifikaciju potrebne opreme i sredstava rada. Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka je usvojoj ponudi na stranama 325-332 dostavila spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada i na 333-740 dokaze o građevinskim mašinama

kako je traženo tačkom 15.2 e) tenderske dokumentacije. Što se tiče naziva na upotrebnoj dozvoli „Mašina za zalijevanje pukotine STRASSMAYR, izostavljanje nekih riječi ili sinonimi koji su korišćeni u ispisivanju upotrebnih dozvola ugovorni organ nije smatrao nedostatkom. Uvidom na web stranici utvrđeno je da se radi o mašini za zalijevanje spojnica i pukotina u asfaltu, stoga ugovorni organ ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim."

Izabrana Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka u izjašnjenju na žalbu navodi:
„...Iz naziva proizvođača i tipa mašine, nedvosmisleno je da mašine dostavljene u sklopu ponude služe za zalijevanje pukotina u asfaltu, odnosno mašina je predviđena za zalijevanje spojnica od bitumenskih materijala, asfalta i betona.
U prilogu dostavljamo i dio Zapisnika o stručnom nalazu periodičnog pregleda opreme i sredstava za rad broj 12/2019 od 01.02.2019. i 154/2020 od 12.05.2020. iz kojeg se vidi namjena predložene opreme, a koji je izdao i ovjerio ovlašteni privredni subjekt."

Uvidom u spis ovaj organ je utvrdio slijedeće:
Tačkom 15.2 e) Tenderskog dokumenta propisano je slijedeće:

„15.1 Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, u skladu sa članom 51. Zakona, ponuda će biti odbačena ako ponuđač ne ispuni sledeće minimalne uslove, a koji će se potvrditi sa dokazima iz člana 51. Zakona, a to su:

e)Posjedovanje ili osiguran pristup građevinskim mašinama i tehničkoj opremi koja će biti na raspologanju u svrhu izvršenja ugovora

Tačkom 15.2 2) Tenderskog dokumenta propisano je slijedeće:
„Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti će se izvršiti na osnovu sledećih dokumenata i izjava:
e) Spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada potrebnih za izvršenje radova koji su predmet nadmetanja, prema specifikaciji potrebne opreme i sredstava rada definisanih u Knjizi 2, Prilog broj 2, uz dostavljanje ovjerenih kopija saobraćajnih dozvola za vozila i sredstva rada koja se registruju, upotrebnih dozvola za opremu koja se ne registruje, odnosno posjedovnog lista ili ugovora o zakupu, najmu ili iznajmljivanju za ostalu opremu koja nije u vlasništvu Ponuđača Za opremu koja nije u vlasništvu Ponuđača takođe je potrebno dostaviti ovjerene kopije upotrebnih dozvola za opremu koja se ne registruje i saobraćajnih dozvola za vozila i sredstva rada koja se registruju odnosno posjedovnog lista opreme koje se iznajmljuje."

Uvidom u Prilog 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebne opreme i sredstava rada ovaj organ je utvrdio da je pod rednim brojem 22 zatraženo
„Mašina za zalijevanje spojnica i pukotina u asfalatu kom 2"

Uvidom u ponudu Grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- Na stranama 325-332 ponude nalazi se Spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada za

Red.br.	Vrsta (tip)	Kapacitet	Godina proiz.	Registarski broj	Važnost registracije/upotrebne dozvole	Vlasništo ili iznajmljivanje
22.1	Mašina za čišćenje,produbljavanje i zalijevanje spojnica BRENING Mono 500AFU/T	10kW	2009	12-50/2019	01.02.2022.	Vlasništvo Prijedorputevi a.d
22.2	Mašina za čišćenje,produbljavanje i	350 l		154-1/2020	12.05.202.3	Vlasništvo Prijedorputevi a.d

	zalijevanje spojnica STRASSMAYER RWK 450/350					

- Na strani 501 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:12-50/2019 od 01.02.2019. godine izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor za Mašina za čišćenje, produbljivanje i zalijevanje pukotina BRENING, tip:Mono 500AFU/T , godina proizvodnje 2009, Snaga 10kW, pogon gorionika Dizel gorivo
- Na strani 502 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:154-1/2020 od 12.05.2020. godine izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor za Mašina za čišćenje, produbljivanje i zalijevanje pukotina STRASSMAYR, tip:RWK 450/350

Uvidom u Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:12/2019 od 01.02.2019. godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor a na osnovu kojeg je izdata Upotrebna dozvola broj:12-50/2019 od 01.02.2019. godine koji je u prilogu svog izjašnjenja dostavila izabrana grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka ovaj organ je utvrdio da je za Mašinu za čišćenje,produbljivanje i zalijevanje BREINING Tipa:Mono 500AFU/T u opisu namjene za rad navedeno:Mašina je namijenjena za čišćenje,produbljivanje i zalijevanje asfaltnih pukotina.

Uvidom u Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:154/2020 od 12.05.2020. godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor a na osnovu kojeg je izdata Upotrebna dozvola broj:154-1/2020 od 12.05.2020. godine koji je u prilogu svog izjašnjenja dostavila izabrana grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka ovaj organ je utvrdio da je za Mašinu za zalijevanje pukotine STRASSMAYR TIP:RWK 450/350 u opisu namjene za rad navedeno:Mašina je namijenjena za pripremu,istakanje, zalijevanje i punjenje asfaltnih pukotina.

U odnosu na naprijed navedeno ovaj organ ističe da je tačkom 15.2 e) Tenderskog dokumenta propisano da se posjedovanje ili osiguran pristup građevinskim mašinama i tehničkoj opremi koja će biti na raspolaganju u svrhu izvršenja ugovora za opremu koja se ne registruje dokazuje upotrebnim dozvolama. Kao dokaz za stavku rednim brojem 22 Priloga 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebne opreme i sredstava rada „mašina za zalijevanje spojnica i pukotina u asfalatu kom 2" izabrani ponuđač je dostavio Upotrebnu dozvola broj:12-50/2019 od 01.02.2019. godine na strani 501 ponude i Upotrebnu dozvolu broj:154-1/2020 od 12.05.2020. godine na strani 502 ponude koje su izdate na osnovu Pravilnika o postupku i rokovima ispitivanja opreme za rad i preventivnih i periodičnih pregleda i ispitivanja opreme za rad i preventivnih i periodičnih ispitivanja uslova radne sredine (Službeni glasnik R. Srpske", broj 66/08; 52/09 i 107/09)" kojim je propisan sadržaj upotrebne dozvole. Postupajući na navedeni način, izabrani ponuđač je za stavku 22 Priloga 2 dostavio dokaze na način kako je zahtjevano tenderskom dokumentacijom. Obzirom da je žalitelj izrazio sumnju u namjenu mašina za čišćenje, produbljivanje i zalijevanje pukotina, a da opis namjene za rad nije obavezan elemenat upotrebne dozvole propisan Pravilnikom , izabrana grupa ponuđača je u izjašnjenju na žalbu dostavila Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:12/2019 od 01.02.2019. godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor a na osnovu kojeg je izdata Upotrebna dozvola broj:12-50/2019 od 01.02.2019. godine kao i Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:154/2020 od 12.05.2020. godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor a na osnovu kojeg je izdata Upotrebna dozvola broj:154-1/2020 od 12.05.2020. godine iz kojeg je vidljivo da su Mašina za čišćenje,produbljivanje i zalijevanje BREINING Tipa:Mono 500AFU/T i Mašina za zalijevanje pukotine STRASSMAYR TIP:RWK 450/350 namijenjene za pripremu,istakanje, zalijevanje i punjenje asfaltnih pukotina. Imajući u vidu da je izabrana grupa ponuđača dostavile upotrebne dozvole na način kako je zahtjevano tenderskom dokumentacijom kao i da je iz zapisnika jasno da se navedene mašine koriste za punjenje asfaltnih pukotina, neosnovan je navod žalitelja u predmetnom smislu.

Na navod žalitelja da je izbatni ponuđač na stranici 517 ponuđač dostavlja upotrebnu dozvolu izdatu od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda sa nazivom Hidraulični čekić „Pressurizzato H7150P13";Na stranici 519 nalazi se upotrebna dozvola izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda na zahtjev Prijedor puteva sa nazivom Hidraulični čekić „Pressurizzato H8200P13", dok na strani 521 nalazi upotrebna dozvola izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda sa nazivom Hidraulični čekić. Iz navedeno je vidljivo da se na upotrebnim dozvolama ne navodi da li se radi o čekićima za rovokopač, a kako je to izričito traženo tenderskom dokumentacijom.

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ, između ostalog navodi:
„U smislu iznesenih navoda u žalbi ugovorni organ se po ovom pitanju izjašnjava na sljedeći način - svi navedeni navodi žalioca odbijaju se u potpunosti kao neosnovani sa obrazloženjem da je ugovorni organ JP „Putevi RS" d.o.o. Banja Luka u knjizi 2 Prilog broj 2 naveo specifikaciju potrebne opreme i sredstava rada. Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka je usvojoj ponudi na stranama 325-332 dostavila spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada, na str. 333-740 dokaze o građevinskim mašinama kako je traženo tačkom 15.2 e) tenderske dokumentacije. U navedenom spisku pod rednim brojem 25. se navodi „hidraulični čekić za rovokopač",. Što se tiče naziva na upotrebnim dozvolama „hidraulični čekić", izostavljanje nekih riječi ili sinonimi koji su korišćeni u ispisivanju upotrebnih dozvola ugovorni organ nije smatrao nedostatkom, stoga ugovorni organ ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim."

Izabrana Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka u izjašnjenju na žalbu navodi:
„Dostavljanjem navedenih dokumenata te uvidom u tehničke karakteristike, jasno se vidi da se radi o čekiću za rovokopač/ bager obzirom na ukupne mase od 2,3 i 3,5 t, koje kao takve mogu isključivo biti montirane na radnu mašinu rovokopač/ bager.

U prilogu dostavljamo i dio Zapisnika o stručnom nalazu periodičnog pregleda opreme i sredstava za rad broj 12/2019 od 01.02.2019. i 153/2020 od 13.05.2020. iz kojeg se vidi namjena predložene opreme, a koji je izdao i ovjerio ovlašteni privredni subjekt."

Uvidom u Prilog 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebene opreme i sredstava rada ovaj organ je utvrdio da je pod rednim brojem 25 zatraženo
„Pneumatski ili hidraulički čekić za rovokopač kom 2"

Uvidom u ponudu Grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- Na stranama 325-332 ponude nalazi se Spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada za

Red.br.	Vrsta (tip)	Kapacitet	Godina proiz.	Registarski broj	Važnost registracije/upotrebne dozvole	Vlasništo ili iznajmljivanje
25.1	Hidraulični čekić za rovokopač PRESSURIZZATO H7150P13	2300Kg/180kkW	2007	12-61/2019	01.02.2022.	Vlasništvo Prijedorputevi a.d
25.2	Hidraulični čekić za rovokopač PRESSURIZZATO H8200P13	3500kg/ 180kw	2007	12-62/2019	01.02.2022.	Vlasništvo Prijedorputevi a.d
25.3	Hidraulični čekić SC 36	490kg/21Kw	2008	153-54/2020	13.05.2023.	Vlasništo Kozaraputevi a.d.

- Na strani 517 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:12-61/2019 od 01.02.2019. godine izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor za Hidraulični čekić PRESSURIZZATO H7150P13, Proizvođač: PRESSURIZZATO, Tip: H7150P13,godina proizvodnje 2007;Snaga:180kW, Masa čekića :2300kg
- Na strani 519 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:12-61/2019 od 01.02.2019. godine izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor za Hidraulični čekić PRESSURIZZATO H8200P13, Proizvođač: PRESSURIZZATO, Tip: H8200P13,godina proizvodnje 2007;Snaga:180kW, Masa čekića :3500kg

Uvidom u Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:12/2019 od 01.02.2019. godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor koji je u prilogu svog izjašnjenja dostavila izabrana grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka ovaj organ je utvrdio da je za Hidraulični čekić za rovokopač „PRESSURUZZATO H7150P13 u opisu namjene za rad navedeno:Mašina se koristi kao priključak za rovokopač/bager i namijenjena je za razbijanje stijenskih blokova,asfalta i betona.
Uvidom u Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:153/2020 od 13.05.2020. godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor koji je u prilogu svog izjašnjenja dostavila izabrana grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka ovaj organ je utvrdio da je za Hidraulični čekić za rovokopač „PRESSURUZZATO H8200P13 u opisu namjene za rad navedeno:Mašina se koristi kao priključak za rovokopač/bager i namijenjena je za razbijanje stijenskih blokova,asfalta i betona.

U odnosu na naprijed navedeno ovaj organ ističe da je tačkom 15.2 e) Tenderskog dokumenta propisano da se posjedovanje ili osiguran pristup građevinskim mašinama i tehničkoj opremi koja će biti na raspologanju u svrhu izvršenja ugovora za opremu koja se ne registruje dokazuje upotrebnim dozvolama. Kao dokaz za stavku rednim brojem 25 Priloga 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebne opreme i sredstava rada „Pneumatski ili hidraulički čekić za rovokopač kom 2“ izabrani ponuđač je dostavio Upotrebnu dozvolu broj:12-61/2019 od 01.02.2019. godine na strani 517 ponude i Upotrebnu dozvolu broj:12-61/2019 od 01.02.2019. godine na strani 519 ponude koje su izdate na osnovu Pravilnika o postupku i rokovima ispitivanja opreme za rad i preventivnih i periodičnih pregleda i ispitivanja opreme za rad i preventivnih i periodičnih ispitivanja uslova radne sredine (Službeni glasnik R. Srpske“, broj 66/08; 52/09 i 107/09)“ kojim je propisan sadržaj upotrebne dozvole. Postupajući na navedeni način, izabrani ponuđač je za stavku 25 Priloga 2 dostavio dokaze na način kako je zahtjevano tenderskom dokumentacijom. Obzirom da je žalitelj izrazio sumnju da li su čekići namjenjeni za rovokopač, a da opis namjene za rad nije obavezan elemenat upotrebne dozvole propisan Pravilnikom , izabrana grupa ponuđača je u izjašnjenju na žalbu dostavila Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:12/2019 od 01.02.2019. godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor a na osnovu kojeg je izdata Upotrebna dozvola broj:12-61/2019 od 01.02.2019. godine kao i Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:153/2020 od 13.05.2020. godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor a na osnovu kojeg je izdata Upotrebna dozvola broj:12-62/2019 od 01.02.2019. godine iz kojeg je vidljivo da su Hidraulični čekić „PRESSURUZZATO H7150P13 i Hidraulični čekić „PRESSURUZZATO H8200P13 namijenjeni za razbijanje stijenskih blokova,asfalta i betona i koriste se kao priključak za rovokopač/bager. Imajući u vidu da je izabrana grupa ponuđača dostavile upotrebne dozvole na način kako je zahtjevano tenderskokm dokumentacijom kao i da je iz zapisnika jasno da se navedene mašine koriste se kao priključak za rovokopač/bager, neosnovan je navod žalitelja u predmetnom smislu.

Na navod žalitelja da na stranici 531 ponude izabrani ponuđač dostavlja upotrebnu dozvolu izdatu od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda sa nazivom Rovokopač „O&K MH 5,5“, dok na stranici 533 dostavlja saobraćajnu dozvolu čiji dio podataka odgovara podacima iz upotrebne dozvole jer se radi o istom broju šasije i nazivu mašine, ali se u dijelu koji se odnosi na oblik karoserije navodi „Bager“. Dakle, nejasno je zašto su neusklađeni podaci iz upotrebne dozvole i saobraćajne dozvole, odnosno o kojem obliku karoserije se zapravo radi.

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ, između ostalog navodi:
„U smislu iznesenih navoda u žalbi ugovorni organ se po ovom pitanju izjašnjava na sljedeći način - svi navedeni navodi žalioca odbijaju se u potpunosti kao neosnovani sa obrazloženjem da je ugovorni organ JP „Putevi RS“ d.o.o. Banja Luka u knjizi 2 Prilog broj 2 naveo specifikaciju potrebne opreme i sredstava rada. Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka je usvojoj ponudi na stranama 325-332 dostavila spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada, na str. 333-740 dokaze o građevinskim mašinama kako je traženo tačkom 15.2 e) tenderske dokumentacije. Na str. 531 ponude je dostavljena upotrebna dozvola za Rovokopač „O&K MH 5,5“, dok je na str. 533 ponude dostavljena saobraćajna dozvola za ovu mašinu, obzirom da je isti broj šasije, čime je ponuđač dokazao da posjeduje traženi dokaz vezano za navedenu mašinu. Ugovorni organ nije nadležan za upisivanje podataka u saobraćajne dozvole Uvidom na web stranici utvrđeno je da se radi o „rovokopaču", stoga ugovorni organ ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.

Izabrana Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka u izjašnjenju na žalbu navodi:
„Tačkom 28. je tražena radna mašina rovokopač točkaš za koju je Odabrana grupa ponuđača dostavila svu potrebnu dokumentaciju i dokaz da raspolaže dovoljnim brojem. Odabrana grupa ponuđača naglašava da naziv radne mašine rovokopač predstavlja ekvivalent radnoj mašini bager, odnosno radi se o potpuno istoj mašini sa identičnim karakteristikama i svojstvima, što je evidentno uvidom u predmetnu ponudu.“

Uvidom u Prilog 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebene opreme i sredstava rada ovaj organ je utvtdio da je pod rednim brojem 28 zatraženo
„Rovokopač točkaš kom 3“

Uvidom u ponudu Grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- Na stranama 325-332 ponude nalazi se Spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada za

Red.br.	Vrsta (tip)	Kapacitet	Godina proiz.	Registarski broj	Važnost registracije/upotrebne dozvole	Vlasništo ili iznajmljivanje
28.1	Rovokopač točkaš O&K MH 5,5	90kW	2003	54-M-175/12-5/2019	01.02.2022.	Vlasništvo Prijedorputevi a.d
28.2	Rovokopač točkaš LIEBHERR a900C	95Kw	2007	O32-J-508/213-1/202	15.06.2023.	Vlasništvo Kozaraputevi a.d.
28.3	Rovokopač točkaš Hyundai R140W-9	99Kw	2013	O-84-T-860/153-4/202	12.05.2023	Vlasništo Kozaraputevi a.d.

- Na strani 531 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:12-5/2019 od 01.02.2019. godine izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor za Rovokopač „O&K“ MH 5,5“, Proizvođač:O&K , Njemačka , Tip:MH 5,5 ,Garažni broj:109, Inventarni broj:0177,broj šasije:6704

- Na strani 533 ponude nalazi se Saobraćajna dozvola za radnu mašinu registarskih oznaja 544-M-175, Vrsta vozila:radna mašina;Oblik karoserije:bager, broj šasije 6704

Polazeći od žalbenog navoda da postoji neusklađenost između dostavljenih dokaza upotrebna dozvola i saobraćajna dozvola, ovaj organ je izvršio uvid u iste i utvrdio slijedeće : na strani 531 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:12-5/2019 od 01.02.2019. godine izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor (koja je zahtijevana kao dokaz)iz koje je vidljivo da je predmet pregleda Rovokopač „O&K" MH 5,5", isti podatak je naveden i u saobraćajnoj dozvoli pod rednim brojem 2. Dalje, u upotrebnoj dozvoli je naveden broj šasije 6704 a uvidom u saobraćajnu dozvolu naveden je broj šasije 6704, dakle navedeni su identični podaci u oba dokumenta, što nedvosmisleno potvrđuje da se radi o istoj radnoj mašini Proizvođač:O&K , Njemačka , Tip:MH 5,5 ,Garažni broj:109, Inventarni broj:0177,broj šasije:6704. Upućivanje žalitelja na oblik karoserije naveden u saobraćajnoj dozvoli (bager), nije od značaja obzirom da oblik karoserije nije ni zahtjevan uslovima postupka niti se isti navodi u upotrebnoj dozvoli, dok svi ostali podaci iz upotrebne dozvole i saobraćajne dozvole su istovjetni te nepostoji nikakva neusklađenost podataka kako to navodi žalitelj, te s tim u vezi navod žalitelja u predmetnom smislu odbija se kao neosnovan.

Na navod žalitelja da na stranici 599 ponude izabrani ponuđač dostavlja upotrebnu dozvolu izdatu od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda za predmet: Kombinovana radna mašina-rovokopač/utovarivač sa priključnom kosom, glodalicom za asfalt i grn br.l, dok na stranici 601 dostavlja saobraćajnu dozvolu za radnu mašinu Venieri gdje se pod tačkom 7 kao oblik karoserije navodi Bager/Buldožer. Dakle, i ovdje se javlja nesaglasnost između podataka iz upotrebne i saobraćajne dozvole, te proizilazi da ponuđač nije dostavio odgovarajuću dokumentaciju kojom dokazuje da posjeduje traženu opremu.

Izabrana Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka u izjašnjenju na žalbu navodi:
„Tačkom 34. je tražena radna mašina rovokopač- KOMBINIRKA odnosno kombinovana radna mašina za koju je Odabrana grupa ponuđača dostavila svu potrebnu dokumentaciju i dokaz da raspolaže dovoljnim brojem.
Odabrana grupa ponuđača dodaje da naziv radne mašine rovokopač predstavlja ekvivalent radnoj mašini bager, odnosno radi se o potpuno istoj mašini sa identičnim karakteristikama i svojstvima, da se radi o mašini koja služi za iskop i utovar materijala vidi se iz oba dostavljena dokumenta, čime je uslov tražen TD ispunjen."

Uvidom u Prilog 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebene opreme i sredstava rada ovaj organ je utvrdio da je pod rednim brojem 34 zatraženo
„Rovokopač kombinirka kom 4"

Uvidom u ponudu Grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- Na stranama 325-332 ponude nalazi se Spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada za

Red.br.	Vrsta (tip)	Kapacitet	Godina proiz.	Registarski broj	Važnost registracije/upotrebne dozvole	Vlasništo ili iznajmljivanje
34.3	Kombinirka VINIERI 9770322786	60,6kW	2004	J13-O-406/27-3/202	03.02.2023.	Vlasništvo Kozaraputevi a.d.

- Na strani 599 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:153-7/2020 od 13.05.2010. godine izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor za

Kombinovana radna mašina-rovokopač/utovarivač sa priključnom kosom,glodalicom za aflat i grn.br.1, Proizvođač VENIERI , Italija ;Tip:970322786, godina proizvodne :2004, Snaga :60,6kW, Pogon:dizel-točkaš 4x4

- Na strani 601 ponude nalazi se Potvrda o registraciji za radnu mašinu registarskih oznaka J13-O-08175, Vrsta vozila:radna mašina;Oblik karoserije:bager/buldozer, broj šasije 970322786

Polazeći od žalbenog navoda da postoji neusklađenost između dostavljenih dokaza, upotrebna dozvola i potvrda o registraciji ovaj organ je izvršio uvid u iste i utvrdio slijedeće :
na strani 599 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:153-7/2020 od 13.05.2010. godine izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor (koja je zahtijevana kao dokaz) za Kombinovana radna mašina-rovokopač/utovarivač sa priključnom kosom,glodalicom za aflat i grn.br.1, Proizvođač VENIERI , Italija ;Tip:970322786, godina proizvodnje :2004, Snaga :60,6kW, Pogon:dizel-točkaš 4x4, isti podatak je naveden i u potvrdi o registraciji pod rednim brojem D.1. Dalje, u upotrebnoj dozvoli je naveden broj 970322786,a uvidom u potvrdu o registraciji naveden je broj šasije 970322786 dakle navedeni su identični podaci u oba dokumenta što nedvosmisleno potvrđuje da se radi o istoj radnoj mašini, radna mašina-proizvođač VENIERI , Italija ;Tip:970322786.
Upućivanje žalitelja na oblik karoserije naveden u potvrdi o registracijii (bager/buldozer,) navedeno nije od značaja obzirom da oblik karoserije nije ni zahtjevan uslovima postupka niti se isti navodi u upotrebnoj dozvoli, dok svi ostali podaci iz upotrebne dozvole i potvrde o registaciji su istovjetni te nepostoji nikakva neusklađenost podataka kako to navodi žalitelj, te s tim u vezi navod žalitelja u predmetnom smislu odbija se kao neosnovan.

Na navod žalitelja da na stranicama 607, 609 i 611 ponude izabrani ponuđač dostavlja upotrebne dozvole izdate od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda sa istim nazivima koji glase „Hidraulična četka SCHMIDT VKS-H16“ .Iz navedenog je vidno da naziv predmeta iz upotrebne dozvole ne odgovara nazivu navedenom u spisku opreme, kao ni nazivu navedenom u Specifikaciji potrebne opreme iz Tenderske dokumentacije. Tenderskom dokumentacijom je jasno zahtijevan priključak za mašinsko čišćenje kolovoza i ivičnjaka, dok se iz naziva navedenih u upotrebnim dozvolama ne može zaključiti za šta su namijenjene predmetne hidraulične četke

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ, između ostalog navodi:
„U smislu iznesenih navoda u žalbi ugovorni organ se po ovom pitanju izjašnjava na sljedeći način - svi navedeni navodi žalioca odbijaju se u potpunosti kao neosnovani sa obrazloženjem da je ugovorni organ JP "Putevi RS" d.o.o. Banja Luka u knjizi 2 Prilog broj 2 naveo specifikaciju potrebne opreme i sredstava rada. Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka je u svojoj ponudi na stranama 325-332 dostavila spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada, na str. 333-740 dokaze o građevinskim mašinama kako je traženo tačkom 15.2 e) tenderske dokumentacije. Na str. 607-612 ponude su dostavljene upotrebne dozvole za „hidraulične četke“, dok je na str. 329 ponude pod tačkom 35.1, 35.2 i 35.3 navedeno da se radi o hidrauličnim četkama za mašinsko čišćenje kolovoza i ivičnjaka. Uvidom na web stranici utvrđeno je da se radi o „hidrauličnim četkama za mašinsko čišćenje kolovoza i ivičnjaka“, stoga ugovorni organ ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.“

Izabrana Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka u izjašnjenju na žalbu navodi:
„..U prilogu dostavljamo i dio Zapisnika o stručnom nalazu periodičnog pregleda opreme i sredstava za rad broj 12/2019 od 01.02.2019 iz kojeg se vidi namjena predložene opreme, a koji je izdao i ovjerio ovlašteni privredni subjekt.“

Uvidom u Prilog 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebne opreme i sredstava rada ovaj organ je utvtdio da je pod rednim brojem 35 zatraženo

„Priključak za mašinsko čišćenje kolovoza i ivičnjaka kom 3"

Uvidom u ponudu Grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- Na strani 607 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:12-68/2019 od 01.02.2019. godine izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor za Hidraulična četka SCMHIDT VKS-H16 br.3
- Na strani 609 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:12-66/2019 od 01.02.2019. godine izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor za Hidraulična četka SCMHIDT VKS-H16 br.1
- Na strani 611 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:12-67/2019 od 01.02.2019. godine izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor za Hidraulična četka SCMHIDT VKS-H16 br.2

Uvidom u Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:12/2019 od 01.02.2019. godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor koji je u prilogu svog izjašnjenja dostavila izabrana grupa ponuđa Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka ovaj organ je utvrdio da je za Hidraulična četka SCHMIDT VKS-H16 br.3 u opisu namjene za rad navedeno:Mašina se koristi kao priključak za UNIMAG,te služi za čišćenje kolovoza i ivičnjaka.

Uvidom u Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:12/2019 od 01.02.2019. godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor koji je u prilogu svog izjašnjenja dostavila izabrana grupa ponuđa Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka ovaj organ je utvrdio da je za Hidraulična četka SCHMIDT VKS-H16 br.1 u opisu namjene za rad navedeno:Mašina se koristi kao priključak za UNIMAG,te služi za čišćenje kolovoza i ivičnjaka.

Uvidom u Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:12/2019 od 01.02.2019. godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor koji je u prilogu svog izjašnjenja dostavila izabrana grupa ponuđa Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka ovaj organ je utvrdio da je za Hidraulična četka SCHMIDT VKS-H16 br.2 u opisu namjene za rad navedeno:Mašina se koristi kao priključak za UNIMAG,te služi za čišćenje kolovoza i ivičnjaka.

U odnosu na naprijed navedeno ovaj organ ističe da je tačkom 15.2 e) Tenderskog dokumenta propisano da se posjedovanje ili osiguran pristup građevinskim mašinama i tehničkoj opremi koja će biti na raspologanju u svrhu izvršenja ugovora za opremu koja se ne registruje dokazuje upotrebnim dozvolama. Kao dokaz za stavku rednim brojem 35 Priloga 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebne opreme i sredstava rada „Priključak za mašinsko čišćenje kolovoza i ivičnjaka kom 3" izabrani ponuđač je dostavio Upotrebnu dozvolu broj:12-68/2019 od 01.02.2019. godine na strani 607 ponude, Upotrebnu dozvolu broj:12-66/2019 od 01.02.2019. godine na strani 609 ponude i Upotrebnu dozvolu broj:12-67/2019 od 01.02.2019. godine koje su izdate na osnovu Pravilnika o postupku i rokovima ispitivanja opreme za rad i preventivnih i periodičnih pregleda i ispitivanja opreme za rad i preventivnih i periodičnih ispitivanja uslova radne sredine (Službeni glasnik R. Srpske", broj 66/08; 52/09 i 107/09)" kojim je propisan sadržaj upotrebne dozvole. Postupajući na navedeni način, izabrani ponuđač je za stavku 35 Priloga 2 dostavio dokaze na način kako je zahtjevano tenderskom dokumentacijom. Obzirom da je žalitelj izrazio sumnju za šta su namijenjene predmetne hidraulične četke, a da opis namjene za rad nije obavezan elemenat upotrebne dozvole propisan Pravilnikom , izabrana grupa ponuđača je u izjašnjenju na žalbu dostavila Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:12/2019 od 01.02.2019. godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor a na osnovu kojeg je izdata

Upotrebna dozvolu broj:12-68/2019 od 01.02.2019. godine, Upotrebna dozvola broj:12-66/2019 od 01.02.2019. godine i Upotrebna dozvola broj:12-67/2019 od 01.02.2019. godine iz kojeg je vidljivo da su Hidraulična četka SCMHIDT VKS-H16 br.1, Hidraulična četka SCMHIDT VKS-H16 br.2 i Hidraulična četka SCMHIDT VKS-H16 br.3 služe za čišćenje kolovoza i ivičnjaka. Imajući u vidu da je izabrana grupa ponuđača dostavile upotrebne dozvole na način kako je zahtjevano tenderskom dokumentacijom kao i da je iz zapisnika jasno da se navedene mašine služe za čišćenje kolovoza i ivičnjaka, neosnovan je navod žalitelja u predmetnom smislu.

Na navod žalitelja da je u Tenderskoj dokumentaciji, u Knjizi 2 Prilog 2; pod rednim brojem 37 zahtijevan je Vibro valjak - ručni. Na stranici 329 ponude pod rednim brojem 37 ponuđač navodi Vibro valjak - ručni 37.1 Vibro valjak ručni Bomag BW 75 H.Na stranici 617 ponude ponuđač dostavlja upotrebnu dozvolu sa nazivom predmeta Ručni valjak „BOMAG BW 75 H". Dakle, iz podataka u upotrebnoj dozvoli se ne može zaključiti da se radi o vibro valjku ručnom, a kako je to izričito traženo tenderskom dokumentacijom, već samo o ručnom valjku.Ponuđač i u ovom slučaju u spisku opreme navodi drugačiji naziv u odnosu na onaj iz upotrebne dozvole.

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ, između ostalog navodi:
„U smislu iznesenih navoda u žalbi ugovorni organ se po ovom pitanju izjašnjava na sljedeći način - svi navedeni navodi žalioca odbijaju se u potpunosti kao neosnovani sa obrazloženjem da je ugovorni organ JP "Putevi RS" d.o.o. Banja Luka u knjizi 2 Prilog broj 2 naveo specifikaciju potrebne opreme i sredstava rada. Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka je usvojoj ponudi na stranama 325-332 dostavila spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada, na str. 333-740 dokaze o građevinskim mašinama kako je traženo tačkom 15.2 e) tenderske dokumentacije. Na str. 617 ponude je dostavljena upotrebna dozvola za „Ručni valjak „ BOMAG BW , dok je na str. 329 ponude pod tačkom 37. navedeno da se radi o vibro valjku ručnom. Uvidom na web stranici utvrđeno je da se radi o „ vibro valjku - ručnom", stoga ugovorni organ ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.

Uvidom u Prilog 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebene opreme i sredstava rada ovaj organ je utvtdio da je pod rednim brojem 37 zatraženo
„vibro valjak ručni kom 3"

Uvidom u ponudu Grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- Na stranama 325-332 ponude nalazi se Spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada za

Red.br.	Vrsta (tip)	Kapacitet	Godina proiz.	Registarski broj	Važnost registracije/upotrebne dozvole	Vlasništo ili iznajmljivanje
37.1	Vibro valjak ručni BOMAG BW 75h	1,04 t	2015	219-3/2019	28.08.2022	Vlasništvo Prijedorputevi a.d.

- Na strani 617 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:219-3/2019 od 28.08.2019. godine izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor za Ručni valjak „BOMAG" BW 75 H

Uvidom u Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:219/2019 od 28.08.2019. godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor koji je u prilogu svog izjašnjenja dostavila izabrana grupa ponuđa Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka a na osnovu kojeg je izdata Upotrebna dozvola broj:219-3/2019 od 28.08.2019. godine ovaj organ je utvrdio da je „BOMAG" BW 75 H –Ručni valjak-vibro.

U odnosu na naprijed navedeno ovaj organ ističe da je tačkom 15.2 e) Tenderskog dokumenta propisano da se posjedovanje ili osiguran pristup građevinskim mašinama i tehničkoj opremi koja će biti na raspologanju u svrhu izvršenja ugovora za opremu koja se ne registruje dokazuje upotrebnim dozvolama. Kao dokaz za stavku rednim brojem 37 Priloga 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebne opreme i sredstava rada „vibro valjak ručni kom 3" izabrani ponuđač je dostavio Upotrebnu dozvolu broj:219-3/2019 od 28.08.2019. godine na strani 617 ponude koja je izdata na osnovu Pravilnika o postupku i rokovima ispitivanja opreme za rad i preventivnih i periodičnih pregleda i ispitivanja opreme za rad i preventivnih i periodičnih ispitivanja uslova radne sredine (Službeni glasnik R. Srpske", broj 66/08; 52/09 i 107/09)" kojim je propisan sadržaj upotrebne dozvole. Postupajući na navedeni način, izabrani ponuđač je za stavku 37 Priloga 2 dostavio dokaze na način kako je zahtjevano tenderskom dokumentacijom. Obzirom da je žalitelj izrazio sumnju da li se radi o vibro valjku ručnom, a da opis namjene za rad nije obavezan elemenat upotrebne dozvole propisan Pravilnikom , izabrana grupa ponuđača je u izjašnjenju na žalbu dostavila Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:219/2019 od 28.08.2019. godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. a na osnovu kojeg je izdata Upotrebna dozvola broj:219-3/2019 od 28.0/.2019. godine iz kojeg je vidljivo da je BOMAG" BW 75 H –Ručni valjak-vibro.
Imajući u vidu da je izabrana grupa ponuđača dostavile upotrebnu dozvolu na način kako je zahtjevano tenderskom dokumentacijom kao i da je iz zapisnika jasno da je valjak ručni BOMAG BW vibro valjak, neosnovan je navod žalitelja u predmetnom smislu.

Na navod žalitelja da je na stranici 633 ponude izabrani ponuđač dostavio upotrebnu dozvolu Rudarsko-tehnološkog zavoda sa nazivom predmeta Valjak Bomag BW 138 AD-5. Kao i za prethodnu stavku, iz navedene upotrebne dozvole ne proizilazi da se radi o vibro valjku sa glatkim valjicama od 2 t do 6t, a kako je to traženo tenderskom dokumentacijom, već ponovo o običnom valjku.Ni u ovom slučaju naziv naveden u spisku opreme ne odgovara nazivu opreme iz upotrebne dozvole.

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ, između ostalog navodi:
„U smislu iznesenih navoda u žalbi ugovorni organ se po ovom pitanju izjašnjava na sljedeći način - svi navedeni navodi žalioca odbijaju se u potpunosti kao neosnovani sa obrazloženjem da je ugovorni organ JP "Putevi RS" d.o.o. Banja Luka u knjizi 2 Prilog broj 2 naveo specifikaciju potrebne opreme i sredstava rada. Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka je usvojoj ponudi na stranama 325-332 dostavila spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada, na str. 333-740 dokaze o građevinskim mašinama kako je traženo tačkom 15.2 e) tenderske dokumentacije. Na str. 633 ponude je dostavljena upotrebna dozvola za „Valjak Bomag BW 138 AD-5 dok je na str. 329 ponude pod tačkom 39. navedeno da se radi o vibro valjcima sa glatkim valjicama od 2 t do 6 t. Uvidom na web stranici utvrđeno je da se radi o „vibro valjku sa glatkim valjicama", stoga ugovorni organ ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim."

Izabrana Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka u izjašnjenju na žalbu navodi:
„Odabrana grupa ponuđača ističe da ne postoji obični valjak, niti je jasno iz navoda Žalioca koja je razlika između valjka traženog TD i valjka koji je Odabrana grupa ponuđača dostavila. Kako se iz tehničkih karakteristika vidi da se radi o glatkom valjku, ukupne mase 4 t, nedvosmisleno je i da je u pitanju vibro valjak, obzirom da svaki glatki valjak posjeduje vibraciju, što se dokazuje i tehničkim opisom mašine, kao i kataloškim pregledom navedenog proizvođača i tipa.
Odabrana grupa ponuđača još jednom napominje da predmetne upotrebne dozvole sadrže sve tehničke karakteristike kojim predložene mašine ispunjavaju uslove tražene TD, i posjeduju sve potrebne karakteristike za izvođenje predmetnih radova."

Uvidom u Prilog 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebene opreme i sredstava rada ovaj organ je utvrdio da je pod rednim brojem 39 zatraženo
„vibro valjak sa glatkim valjicama od 2t do 6t kom 2"

Uvidom u ponudu Grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- Na stranama 325-332 ponude nalazi se Spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada za

Red.br.	Vrsta (tip)	Kapacitet	Godina proiz.	Registarski broj	Važnost registracije/upotrebne dozvole	Vlasništo ili iznajmljivanje
39.1	Vibro valjak sa glatikm valjicama BOMAG BW 138 Ad 5	4t	2014	42-22/2020	18.02.2023	Vlasništvo Prijedorputevi a.d.

- Na strani 633 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:42-22/2020 od 18.02.2020 godine izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor za Valjak „BOMAG BW 138 AD-5),Vrsta :glatke željezne valjice

Uvidom u Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:42/2020 od 18.02.2020 godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor koji je u prilogu svog izjašnjenja dostavila izabrana grupa ponuđa Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka a na osnovu kojeg je izdata Upotrebna dozvola broj:42-22/2020 od 18.02.2020 godine ovaj organ je utvrdio da je „BOMAG BW 138 AD-5–vibracioni valjak.

U odnosu na naprijed navedeno ovaj organ ističe da je tačkom 15.2 e) Tenderskog dokumenta propisano da se posjedovanje ili osiguran pristup građevinskim mašinama i tehničkoj opremi koja će biti na raspologanju u svrhu izvršenja ugovora za opremu koja se ne registruje dokazuje upotrebnim dozvolama. Kao dokaz za stavku rednim brojem 37 Priloga 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebne opreme i sredstava rada „vibro valjak ručni kom 3" izabrani ponuđač je dostavio Upotrebnu dozvolu broj:42-22/2020 od 18.02.2020 godine na strani 633 ponude koja je izdata na osnovu Pravilnika o postupku i rokovima ispitivanja opreme za rad i preventivnih i periodičnih pregleda i ispitivanja opreme za rad i preventivnih i periodičnih ispitivanja uslova radne sredine (Službeni glasnik R. Srpske", broj 66/08; 52/09 i 107/09)" kojim je propisan sadržaj upotrebne dozvole. Postupajući na navedeni način, izabrani ponuđač je za stavku 37 Priloga 2 dostavio dokaze na način kako je zahtjevano tenderskom dokumentacijom. Obzirom da je žalitelj izrazio sumnju da li se radi o vibro valjku, a da opis namjene za rad nije obavezan elemenat upotrebne dozvole propisan Pravilnikom , izabrana grupa ponuđača je u izjašnjenju na žalbu dostavila Zapisnik o stručnom nalazu i periodičnom pregledu opreme i sredstava za rad broj:42/2020 od 18.02.2020 godine izdat od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. a na osnovu kojeg je izdata Upotrebna dozvola broj:42-22/2020 od 18.02.2020 godine iz kojeg je vidljivo da je „BOMAG BW 138 AD-5–vibracioni valjak.
Imajući u vidu da je izabrana grupa ponuđača dostavile upotrebnu dozvolu na način kako je zahtjevano tenderskom dokumentacijom kao i da je iz zapisnika jasno da je „BOMAG BW 138 AD-5–vibracioni valjak., neosnovan je navod žalitelja u predmetnom smislu.

Na navod žalitelja da na stranici 637 ponude izabrani ponuđač dostavlja upotrebnu dozvolu Rudarsko-tehnološkog zavoda sa nazivom predmeta Pneumatski vibracioni valjak BITELLI RG 217, a na strani 639 upotrebnu dozvolu sa nazivom predmeta Pneumatski vibracioni valjak BITELLI RG 279. Budući da je Tenderskom dokumentacijom zahtijevan pneumatski valjak, a ne pneumatski vibracioni valjak kako je dostavljeno u ponudi, ponuđač nije dokazao da posjeduje opremu traženu tenderskom dokumentacijom. Takođe, ponuđač ponovo u spisku opreme navodi jedan naziv, u skladu sa zahtjevom iz tenderske dokumentacije, dok se u upotrebnoj dozvoli nalazi drugačiji, neodgovarajući, naziv..

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ, između ostalog navodi:
„U smislu iznesenih navoda u žalbi ugovorni organ se po ovom pitanju izjašnjava na sljedeći način - svi navedeni navodi žalioca odbijaju se u potpunosti kao neosnovani sa obrazloženjem da je ugovorni organ JP "Putevi RS" d.o.o. Banja Luka u knjizi 2 Prilog broj 2 naveo specifikaciju potrebne opreme i sredstava rada. Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka je u svojoj ponudi na stranama 325-332 dostavila spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada, na str. 333-740 dokaze o građevinskim mašinama kako je traženo tačkom 15.2 e) tenderske dokumentacije. Na str. 639 ponude je dostavljena upotrebna dozvola za „ pneumatski vibracioni valjak BITELLI RG 279", dok je na str. 330 ponude pod tačkom 40. navedeno da se radi o pneumatskom valjku. Obzirom da je ugovorni organ naveo da je potrebno dostaviti dokaz o građevinskoj mašini „pneumatski valjak" (tačka 40 Knjiga 2 Prilog broj 2) ne navodeći da li je vibracioni, obzirom da se vibracije na pneumatskom valjku mogu isključiti, stoga ugovorni organ ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim."

Izabrana Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka u izjašnjenju na žalbu navodi:
„Tehničke karakteristike sadrže sve neophodne podatke iz kojih se vidi da se radi o valjcima koji imaju ravne gume, što je glavna karakteristika pneumatskih valjaka.
U prilogu dostavljamo izvod iz kataloga, koji jasno pokazuje da se radi o pneumatskim valjcima, napominjemo da su u pitanju dva identična valjka istog proizvođača, koji se međusobno razlikuju isključivo u težini. Dokaz: Kataloška dokumentacija"

Uvidom u Prilog 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebene opreme i sredstava rada ovaj organ je utvtdio da je pod rednim brojem 40 zatraženo
„Pneumatski valjak kom 2"

Uvidom u ponudu Grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- Na stranama 325-332 ponude nalazi se Spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada za .

Red.br.	Vrsta (tip)	Kapacitet	Godina proiz.	Registarski broj	Važnost registracije/upotrebne dozvole	Vlasništo ili iznajmljivanje
40.1	Pneumatski valjak BITELLI RG 2107	21,00 t	2000	12-22/2019	01.02.2022	Vlasništvo Prijedorputevi a.d.

- Na strani 637 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:12-22/2019 od 01.02.2019 godine izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor za Valjak „Pneumatski vibracioni valjak BITELLI RG 217
- Na strani 639 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:12-21/2019 od 01.02.2019 godine izdata od strane Rudarsko-tehnološkog zavoda d.o.o. Prijedor za Valjak „Pneumatski vibracioni valjak BITELLI RG 279

Polazeći od žalbenog navoda da je žalitelj ponudio pneumatski vibracioni valjak umjesto pneumatski valjak je u potpunosti neosnovan iz razloga što žalitelj u svojoj žalbi ne konkretizuje razloge zbog čega pneumatski vibracioni valjak ne zadovoljava uslove tenderske dokumentacije, niti žalitelj upućuje na konkretan dokaz kojim nedvojbeno i zasniva iznesene tvrdnje u suprotno. S tim u vezi ovaj organ polazeći od uslova iz tenderske dokumentacije kojim je jasno i nedvosmisleno zahtijevan pneumatski valjak , ovaj organ uvidom u dostavljene dokaze nedvojbeno zaključuje da se radi o pneumatskom izvoru vibracije, odnosno pneumatskom valjku. Samo navođenje pneumatski valjak ili pneumatsko vibracioni valjak predstavlja terminološke izraze ali isti upućuju na identične mašine, s tim u vezi navod žalitelja je ocijenjen neosnovanim. U prilog navedenom ide i činjenica da je izabrani ponuđač koji se uključio u postupak kao zainteresirana strana dostavio dokaze kojim dokazuje da se radi o pneumatskom valjku.

Na navod žalitelja da su na stranicama 389. i 630. ponude vršene ispravke rednih brojeva stranice tako što je olovkom prepravljen upisani broj stranice. U članu 18. tačka m) Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda propisano je da ispravke moraju biti vidljive, potvrđene potpisom ponuđača i sa datumom izvršene ispravke. Budući da ispravka u predmetnom slučaju nije izvršena na navedeni način, ponuda nije sačinjena u skladu sa Uputstvom i tenderskom dokumentacijom.

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ, između ostalog navodi:
„U smislu iznesenih navoda u žalbi ugovorni organ se po ovom pitanju izjašnjava na sljedeći način - svi navedeni navodi žalioca odbijaju se u potpunosti kao neosnovani sa obrazloženjem da je broj ovih stranica vidljiv i čitak, te ugovorni organ nije mogao utvrditi da li se radi o ispravci. Slijed brojeva stranica ima kontinuitet, postoji potpis ovlaštene osobe kraj svakog broja stranice, te se ovo ne može smatrati nedostatkom ponude, stoga ugovorni organ ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim."

Uvidom u original ponudu Grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka ovaj organ je utvrdio da na stranici 389 ne prepoznaje ispavku dok je na stranici 630 ponude podebljan broj „3" ali prepoznatljiv.

Uzimajući u obzir činjenicu da je ponuda Grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka čvrsto uvezana , te da nije narušen kontinuitet numeracije , ovaj organ ocjenjuje navod žalitelja kao neosnovan.

Na navod žalitelja da je tačkom 15.2. e) Tenderske dokumentacije zahtijevano je da ponuđači dostave upotrebne dozvole za svu opremu, uključujući asfaltnu i betonsku bazu, a u Knjizi 2, Prilog broj 2 navodi da se zahtijeva asflatna baza minimalnog nominalnog proizvodnog kapaciteta 100 t/h, te betonska baza za proizvodnju betona minimalnog kapaciteta od 20 m3/h.U tački 9 Tenderske dokumentacije se navodi "Izvođač se obavezuje da sve radove ponudi i izvodi po sledećim specifikacijama: Sva pozitivna zakonska regulativa koja se odnosi na predmetne radove.Smjernice za projektovanje održavanje i građenje i nadzor Sarajevo/ Banja Luka 2005.Isti dokumenti se smatraju sastavnim dijelom okvirnog sporazuma/ugovora."Na stranici 9 Smjernica za projektovanje puteva je definisana upotrebna dozvola kao odluka kojom administrativni organ, koji je izdao građevinsku dozvolu, na osnovu tehničkog pregleda koji je prethodno izvršen, odobrava otpočinjanje upotrebe objekta.Članom 141 Zakona o uređenju prostora i građenju RS („Sl. glasnik RS" br. 40/2013, 2/2015 - odluka US, 106/2015 i 3/2016 - ispr., 104/2018 - odluka US i 84/2019) propisano je da investitor, odnosno vlasnik objekta, podnosi zahtjev za izdavanje upotrebne dozvole nadležnom organu uprave koji je izdao građevinsku dozvolu, te je u skladu s tim u ovom slučaju za izdavanje upotrebne dozvole nadležan Grad Prijedor, Odjeljenje za prostorno uređenje. Slijedom navedenog, upotrebne dozvole koje je izdao Rudarsko-tehnološki zavod d.o.o. Prijedor nisu adekvatan dokaz o

ispunjenosti uslova iz tenderske dokumentacije.Dakle, nesporno je da je za dokazivanje postojanja legalizovanog objekta - asfaltne baze jedino mjerodavna upotrebna dozvola propisana Zakonom o uređenju prostora i građenju kojim su propisani zakonski uslovi za dobijanje navedene upotrebne dozvole, tj. dozvola koju u u skladu sa navedenim zakonom izdaje Grad Prijedor u ovom slučaju.Upotrebna dozvola Rudarsko-tehnološkog zavoda se izdaje u skladu sa Zakonom o zaštiti na radu i Pravilnikom o postupku i rokovima preventivnih i periodičnih pregleda i ispitivanja opreme za rad, te ista samo predstavlja dokaz o upotrebljivosti opreme i mašina, ne ulazeći u stvarno postojanje navedenog objekta i ispunjavanje uslova u skladu sa Zakonom o prostornom uređenju i građenju. Stoga navedena upotrebna dozvola Rudarsko-tehnološkog zavoda ne kompenzuje niti zamjenjuje zahtijevanu upotrebnu dozvolu za objekte.Na stranici 731 ponude izabrana grupa ponuđača dostavlja Rješenje Odjeljenja za prostorno uređenje opštine Prijedor, br. 06-360-9/03 od 18.6.2003. godine kojim se odobrava upotreba asfaltne baze, ali se u istom rješenju ne navodi kapacitet asfaltne baze na koju se rješenje odnosi, te isto ne sadrži ni tip baze, zemlju porijekla, niti bilo koji drugi podatak na osnovu kojeg se može utvrditi o kojoj se asfaltnoj bazi radi, osim da se objekat nalazi u naselju Kamičani. Isti nedostatak je žalilac uočio i u pogledu Rješenja br. 360-770/10 od 04.04.2011. godine, a koje je dostavljeno na stranici 735 ponude. Osim što u navedenom rješenju takođe nije naveden kapacitet asfaltne baze na koju se odnosi, žalilac ističe i da je dostavljena samo jedna stranica navedenog rješenja, te da isto ne sadrži pečat ni potpis izdavaoca. U pogledu tražene betonske baze, izabrana grupa ponuđača na stranici 739 ponude dostavlja Rješenje Odjeljenja za prostorno uređenje Prijedor br. 06-360-39/09 od 15.09.2009. godine, koje se odnosi na upotrebu betonske baze, a u kojem nije naveden kapacitet proizvodnje. S obzirom na to da je u tenderskoj dokumentaciji, Knjiga 2 , Prilog 2 ugovorni organ zahtijevao betonsku bazu kapaciteta min. 20 m3/h, izabrana grupa ponuđača nije dokazala da posjeduje betonsku bazu traženog kapaciteta. Osim što nije naveden kapacitet, ovo rješenje takođe ne sadrži tip, niti bilo koji drugi podatak o betonskoj bazi, osim lokacije „Svale".U skladu sa navedenim, žalilac ukazuje i na to da ni za asfaltnu, a ni za betonsku bazu, nema nikakvih poveznica između upotrebnih dozvola koje je izdao Rudarsko-tehnološki zavod i rješenja koje je izdalo Odjeljenje za prostorno uređenje Grada Prijedor, odnosno uopšte se i ne može zaključiti da se ova dokumenta odnose na iste objekte. U pogledu betonske baze čak postoji i nesaglasnost u lokaciji jer je u Upotrebnoj dozvoli Rudarsko-tehnološkog zavoda kao lokacija navedeno samo „Prijedor".Žalilac takođe ukazuje na to da je u rješenju - upotrebnoj dozvoli Odjeljenja za prostorno uređenje Prijedor koje je žalilac dostavio, a doneseno je na zahtjev Niskogradnje Marjanović d.o.o. Prijedor, jasno označen kapacitet asfaltne baze, dok je za betonsku bazu žalilac dostavio dopunsko rješenje - upotrebnu dozvolu u kojoj je naznačen kapacitet betonske baze.

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ, između ostalog navodi:
„U smislu iznesenih navoda u žalbi ugovorni organ se po ovom pitanju izjašnjava na sljedeći način - svi navedeni navodi žalioca odbijaju se u potpunosti kao neosnovani sa obrazloženjem da je ugovorni organ JP „Putevi RS" d.o.o. Banja Luka u knjizi 1 tenderske dokumentacije u tački 15.2 e) tražio da se dostavi „Spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada potrebnih za izvršenje radova koji su predmet nadmetanja, prema specifikaciji potrebne opreme i sredstava rada definisanih u Knjizi 2, Prilog broj 2, uz dostavljanje ovjerenih kopija saobraćajnih dozvola za vozila i sredstva rada koja se registruju, upotrebnih dozvola za opremu koja se ne registruje, odnosno posjedovnog lista ili ugovora o zakupu, najmu ili iznajmljivanju za ostalu opremu koja nije u vlasništvu Ponuđača. Za opremu koja nije u vlasništvu Ponuđača takođe je potrebno dostaviti ovjerene kopije upotrebnih dozvola za opremu koja se ne registruje i saobraćajnih dozvola za vozila i sredstva rada koja se registruju, odnosno posjedovnog lista opreme koje se iznajmljuje." Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka je na str. 729-732 dostavila dokaze za asfaltnu bazu minimalnog kapaciteta 100 l/sat, maksimalne udaljenosti 100 km od gradilišta, odnosno na vrijeme od 2 sata pod uslovom da se prevoz obavlja sa termokesonima, u suprotnom slučaju udaljenost se ograničava na 70 km i trajanje prevoza maksimalno do 1,5 sati, kako je traženo tenderskom dokumentacijom,

odnosno upotrebnu dozvolu, za istu, broj 291/2020 od 25.08.2020. godine i Rješenje o upotrebi izdato od nadležnog organa, broj 06-360-9/03 od 18.06.2003. godine. Na dostavljenoj upotrebnoj dozvoli, na str. 729 ponude, je navedeno da kapacitet asfaltne baze iznosi 105t/sat, čime je ova grupa ponuđača dokazala da posjeduje asfaltnu bazu kako je traženo tenderskom dokumentacijom iz tačke 48 Priloga broj 2 Knjiga 2 - Specifikacija potrebne opreme i sredstava rada. Na str. 737-740 ponude ova grupa ponuđača je dostavila dokaze za betonaru kapaciteta min 20 t3/sat kako je traženo tenderskom dokumentacijom, odnosno upotrebnu dozvolu broj 191-1/2020 od 01.06.2020. godine i Rješenje broj 06-360-9/09 od 15.09.2009. godine, izdato od nadležnog organa. Na dostavljenoj upotrebnoj dozvoli, na str. 737 ponude, je navedeno da kapacitet betonare iznosi 50 t/h, čime je ova grupa ponuđača dokazala da posjeduje betonaru kako je traženo tenderskom dokumentacijom iz tačke 49 Priloga broj 2 Knjiga 2 -Specifikacija potrebne opreme i sredstava rada. Na dostavljenim Rješenjima je navedeno da se izdaje odobrenje za upotrebu za predmetnu asfaltnu bazu i betonaru. Dakle, što se tiče kapaciteta asfaltne baze i betonare, ova grupa ponuđača je to dokazala dostavljenim upotrebnim dozvolama, obzirom da je ugovorni organ izvršio poveznicu upotrebne dozvole i rješenja na osnovu navedenih lokacija u upotrebnoj dozvoli i u rješenju. Naime lokacija asfaltne baze je Kamičani, kako je navedeno i u upotrebnoj dozvoli i u rješenju za asfaltnu bazu, dok je lokacija betonare u Prijedoru kako je navedeno u upotrebnoj dozvoli i u rješenju, odnosno u Rješenju piše lokacija Svale, pored magistralnog puga M-4 Prijedor Banja Luka u Prijedoru. Ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji nije tražio Rješenje za dokazivanje legalizovanog objekta asfaltne baze. Uzimajući u obzir sve gorena navedeno, ugovorni organ ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim."

Uvidom u spis ovaj organ je utvrdio slijedeće:

Članom 9 Tenderskog dokumenta Tehničke specifikacije propisano je slijedeće:
„Izvođač se obavezuje da sve radove ponudi i izvodi po sledećim specifikacijama:
- Tehnički uslovi za izvođenje koji su sastavni dio projektne dokumentacije,
-Sva pozitivna zakonska regulativa koja se odnosi na predmetne radove
-Ugovorna dokumenta za izgradnju,rekonstrukciju i i modernizaciju Puteva u SR BIH,knjiga 2, Sarajevo 1974 (opis radova sa tehničkim uslovima) i
-Smjernice za projektovanje,održavanje,građenje i nadzor Sarajevo/Banja Luka 2005"

Tačkom 15.2 e) Tenderskog dokumenta propisano je slijedeće:

„15.1 Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, u skladu sa članom 51. Zakona, ponuda će biti odbačena ako ponuđač ne ispuni sledeće minimalne uslove, a koji će se potvrditi sa dokazima iz člana 51. Zakona, a to su:

e)Posjedovanje ili osiguran pristup građevisnkim mašinama i tehničkoj opremi koja će biti na raspologanju u svrhu izvršenja ugovara

Tačkom 15.2 2) Tenderskog dokumenta propisano je slijedeće:
„Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti će se izvršiti na osnovu sledećih dokumentata i izjava:
e) Spisak minimalno propisane opreme i sredstava rada potrebnih za izvršenje radova koji su predmet nadmetanja, prema specifikaciji potrebne opreme i sredstava rada definisanih u Knjizi 2, Prilog broj 2, uz dostavljanje ovjerenih kopija saobraćajnih dozvola za vozila i sredstva rada koja se registruju, upotrebnih dozvola za opremu koja se ne registruje, odnosno posjedovnog lista ili ugovora o zakupu, najmu ili iznajmljivanju za ostalu opremu koja nije u vlasništvu Ponuđača Za opremu koja nije u vlasništvu Ponuđača takođe je potrebno dostaviti ovjerene kopije upotrebnih dozvola za opremu koja se ne registruje i saobraćajnih dozvola za vozila i sredstva rada koja se registruju odnosno posjedovnog lisza opreme koje se iznajmljuje."

Uvidom u Prilog 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebene opreme i sredstava rada ovaj organ je utvrdio da je pod rednim brojem 48 zatraženo
„Asflatna baza nominalnog proizvodnog kapaciteta minimalno 100t/sat ,maksimalna udaljenosti 100km od gradilišta, odnosna na vrijeme od 2 sata pod uslovom da se prevoz obavlja sa termokesonima, u suprotnom slučaju udaljenost se ograničava na 70 km i trajanje prevoza maksimalno do 1,5 sati"

Uvidom u Prilog 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebene opreme i sredstava rada ovaj organ je utvrdio da je pod rednim brojem 49 zatraženo

„Betonara kapaciteta min 20m3/sat"

Uvidom u ponudu Grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- Na strani 729 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:291/2020 od 25.08.2020 godine izdata od strane Rudarsko-tehnološki zavod d.o.o. Prijedor za Postrojenje za proizvodnju asfalta-asfaltna baza, Lokacija:Kamičani, Prijedor,kapacitet postrojenja:105 t/h, Proizvođač zemlja porijekla : Italija CB 100l Batch
- Na stranama 731 i 732 ponude nalazi se Rješenje broj:06-360-9/03 od 18.06.2003. godine izdata od strane Općine Prijedor kojim se odobrava korištenje asfaltne baze čiji je investitor Prijedorputevi a.d. Prijedor a koja se nalazi u naselju Kamičani na zemljištu označenom kao kč.br. 2575 K.O Kamičani.
- Na strani 733 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:170/2021 od 14.06.2021 godine izdata od strane Rudarsko-tehnološki zavod d.o.o. Prijedor za Postrojenje za proizvodnju asfalta-asfaltna baza, Ljubačevo
- Na strani 735 ponude nalazi se Rješenje samo jedna stranica
- Na strani 737 ponude nalazi se Upotrebna dozvola broj:191-1/2020 od 01.06.2020 godine izdata od strane Rudarsko-tehnološki zavod d.o.o. Prijedor za Betonaru TIP SUN 1500, Zemlja porijela Italija;Kapacite 50m3/h
- Na stranama 739-740 ponude nalazi se Rješenje broj:06-360-39/09 od 15.09.2009.godine izdato od strane Opštine Prijedor za postrojenje za proizvodnju betona u naselju Svalje pored magistralnog puta M-4 Prijedor-Banja Luka lociranog na građevinskoj parceli koju čine kč- 1260/11260/2 i 1260/3 KO Orlovice čiji je investitor Prijedorputevi a.d. Prijedor

U odnosu na sve prednje izneseno,ovaj organ ističe da žalitelj iznosi proizvoljno tumačenje sadržaja tenderske dokumentacije koji se odnosi na ispunjavanje uslova koji se tiču tehničke i profesionalne sposobnosti i s tim u vezi zahtjevanih dokaza, a što nije prihvatljivo s obzirom da se ponuda dostavlja u skladu sa uslovima i zahtjevima, striktno navedenim u sadržaju dokumenata postupka. U konkretnom slučaju kao dokaz za stavku 48 Asfaltna baza nominalnog proizvodnog kapaciteta minimalno 100t/sat i stavku 49 Betonara kapaciteta min 20m3/sat , zatražena je upotrebna dozvola u Prilogu 2 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebne opreme i sredstava rada *i s tim u svezi nije niti jedan drugi uslov ili ograničenje dodatno postavljeno, kako bi se ispunio postavljeni zahtjev i dostavio zatraženi dokaz.*

U odnosu na Smjernice za projektovanje,održavanje,građenje i nadzor Sarajevo/Banja Luka 2005,na koje izričito upućuje žalitelj, iste su pomenute tačkom 9 Tenderskog dokumenta, *, ali sve u kontekstu uslova /zahtjeva u odnosu na Tehničke specifikacije,* tako da povezivanje i zaključivanje žalitelja da se izdavanje upotrebne dozvole ima vezati za navedene smjernice ne nalazi uporište u sadržaju dokumenta postupka i upućuje na žaliteljevo izvedeno, proizvoljno tumačenje, koje kao takvo ne odgovara stvarnom stanju tsvari.

Istodobno, žalitelj ne upućuje na konkretan kontra dokaz kojim pobija sadržaj javne isprave-Upotrebne dozvole,koja je i dostavljena sadržajem predmetne ponude, pa se stoga

sumnja žalitelja u ispravnost istog cijeni neuvjerljivom i nedovoljnom, a kontraargumentacija nedokazanom.

Kako je izabrana grupa ponuđača na strani 729 ponude dostavila Upotrebnu dozvola broj:291/2020 od 25.08.2020 godine izdatu od strane Rudarsko-tehnološki zavod d.o.o. Prijedor za Postrojenje za proizvodnju asfalta-asfaltna baza;te Upotrebnu dozvolu broj:191-1/2020 od 01.06.2020 godine izdatu od strane Rudarsko-tehnološki zavod d.o.o. Prijedor za Betonaru TIP SUN 1500, ista je ispunila zahtjev za stavke 48 i 49 Priloga 2 Tenderskog dokumenta, sve na način kako je sadržajem dokumenata postupka i upućena i kako na to upućuje i ugovorni organ u izjašnjenju ovom organu.

Treba još naglasiti da u odnosu na navod žalitelja da je na strani 735 ponude dostavljena samo jedna stranica navedenog rješenja, te da isto ne sadrži pečat ni potpis izdavaoca, ovaj organ ističe da navedeni dokument nije niti zahtjevan tenderskom dokumentacijom , pa ostaju bez uticaja izneseni razlozi u drugačije utvrđenje kvalifikovanosti predmetne ponude, u odnosu kako je isto naveo ugovorni organ i kako na to upućuju stvarno stanje stvari u dokumentima postupka i sadržaju ponude.

Na navod žalitelja da se u Specifikaciji radne snage, na strani 153 ponude izabrane grupe ponuđača, u dijelu u kojem navodi ključno osoblje, kao rukovodilac redovnog održavanja puteva i putnih objekata, navodi Dragana Ćirić rođ. Knežević, dipl.inž.građ, a kao jedan od nadzornika na putevima Lidija Bosančić rođ. Kaurin, građevinski tehničar. Na stranici 165 ponude dostavljena je diploma za Knežević Draganu broj 266 te uvjerenje o položenom stručnom ispitu za Knežević Draganu na stranici 167. Na stranici 169 ponude dostavljena je licenca za Draganu Ćirić, dok je na stranici 171 dostavljena kopija radne knjižice za Draganu Knežević, gdje jasno stoji potpis vlasnika radne knjižice Dragana Knežević. U spisku zaposlenih radnika na stranici 772 pod rednim brojem 17 stoji Ćirić Dragana. Ni diploma, ni uvjerenje o položenom stručnom ispitu ne sadrže JMB lica na koje se odnose, te se ne može sa sigurnošću utvrditi da li se radi o istoj osobi. Stoga je nejasno kako je ugovorni organ, bez izvoda iz matične knjige rođenih ili vjenčanih, utvrdio da se diploma i stručni ispit odnose na radnicu Draganu Ćirić.Takođe, Lidija Bosančić je na stranici ponude 153 pod rednim brojem 4 navedena kao Nadzornik na putevima, dok je na stranicama 201-204 dostavljeno svjedočanstvo za Lidiju Kaurin, a na stranici 205-206 kopija radne knjižice za Lidiju Kaurin. U spisku zaposlenih na stranici 769 ponude pod rednim brojem 170 navedena je Lidija Bosančić. Budući da nijedan od dostavljenih dokumenata ne sadrži JMBG, i ovdje se postavlja pitanje kako je ugovorni organ utvrdio da se diploma koja glasi na ime Lidija Kaurin odnosi na radnicu Lidiju Bosančić.

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ, između ostalog navodi:
„U smislu iznesenih navoda u žalbi ugovorni organ se po ovom pitanju izjašnjava na sljedeći način - svi navedeni navodi žalioca odbijaju se u potpunosti kao neosnovani sa obrazloženjem da je u ponudi grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka na str. 157-163 dostavljena biografija za ključno osoblje - inženjer u službi redovnog održavanja Dragana Ćirić rođ. Knežević, te na str. 199-200 dostavljena biografija za ključno osoblje - nadzornik na putevima Lidija Bosančić rođ. Kaurin. Na str. 759-770 ponude nalazi se Spisak zaposlenih radnika, gdje je pod rednim brojem 170 obveznik Lidija Bosančić i na str. 771-778 Spisak zaposlenih radnika, gdje je pod rednim brojem 18 obveznik Dragana Ćirić, te se može uvidjeti da datumi rođenja odgovaraju matičnim brojevima, stoga ugovorni organ ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.“

Tačkom 15.2 b) Tenderskog dokumenta propisano je slijedeće:

„15.1 Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, u skladu sa članom 51. Zakona, ponuda će biti odbačena ako ponuđač ne ispuni sledeće minimalne uslove, a koji će se potvrditi sa dokazima iz člana 51. Zakona, a to su:

b) Potreban broj radnika odgovarajuće kvalifikacione strukture zaposlenih na neodređeno vrijeme ili angažovanih prema specifikaciji datoj u Knjizi 2.

Tačkom 15.2 b) Tenderskog dokumenta propisano je slijedeće:
„Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti će se izvršiti na osnovu sledećih dokumentata i izjava:
U smisli obrazovne i profesionalne kvalifikacije izvođača radova i kvalifikacije njegovog rukovodećeg osoblja:
2) Spisak ključnog osbolja i ostale radne snage prema specifikaciji potrebne radne snage datoj u Knjizi 2, Prilog broj 3. Za ključno osoblje treba dostaviti dokaze o kvalifikaciji,kako je navedeno u Knjizi 2 , Prilog broj 3, i radne biografije na obrascu B3 iz tenderske dokumentacije datom u Aneksu 13. Za ostalu zahtjevanu radnu snagu potrebno je dostaviti dokaze o kvalifikaciji, kako je navedeno u Knjizi 2, Prilog broj 3. Za lica koja nisu u stalnom radnom odnosu, ali će biti angažovanja na izvršenju radova dobavljač treba dostaviti ugovor o poslovno tehničkoj saradnju sa fizičkim licima za sve vrijeme trajanja okvirnog sporazuma."

Uvidom u Prilog 3 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebene radne snage ovaj organ je utvrdio da je pod rednim brojem 1 zatraženo:
„Rukovodilac redovnog održavanja puteva i putnih objekata. Diplomirani građevinski inženjer (VSS), sa položenim stručnim ispitom i najmanje 5 godina radnog iskustva na održavanju puteva"

Pod rednim brojem 4 je zatraženo:
„Nadzornik na putevima. Građevinski tehničar sa najmanje 5 godina radnog iskustva na poslovima održavanja puteva."

Uvidom u ponudu Grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- Na stranama 153-155 ponude nalazi se Spisak radne snage u kojem je za poziciju 1 Rukovodilac redovnog održavanja puteva i putnih objekata navedena Dragana Ćirić rođ- Knežević , Zanimanje:dipl.inž.građ;radni staž 13 godina;Iskustvo na istim ili sličnim poslovaina 9 godine; Zaposlena kod Kozaraputevi d.o.o. . Za poziciju 4 Nadzornik na putevima navedena je Lidija Bosančić rođ. Kaurin,građ.teh. Radni staž:27 godina,Iskustvo na istim ili sličnim poslovima 14 godina. Zaposlena kod Prijedorputevi a.d.
- Na stranama 157-163 nalazi se Obrazac B3 Biografija ključnog osbolja za Draganu Ćirić rođenu Knežević. Datum rođenja :10.05.1983. godine, diplomirani inženjer građevinarstva; Arhitektonsko-građevinski fakultet Banja Luka 2002-2008
- Na strani 165 ponude nalazi se Diploma Arhitektonsko-građevinskog fakulteta u Banjoj Luci na ime Knežević (Milanko) Dragana rođena 10.05.1983. godine koja je stekla zvanje diplomirani inženjer građevinarstva
- Na strani 167 ponude nalazi se Uvjerenje o položenom stručnom ispitu izdato od strane Ministarstva za prostorno uređenje,građevinarsvo i ekologiju Republike Srpske za Draganu (Milanko) Knežević rođenu 10.05.1983. godine
- Na strani 169 ponude nalazi se Licenca izdata od strane Ministarstva za prostorno uređenje,građevinarsvo i ekologiju Republike Srpske za Draganu (Milanko) Knežević rođenu 10.05.1983. godine
- Na stranama 171-173 ponude nalazi se Radna knjižica za Draganu Knežević udato Ćirić rođenu 10.05.1983. godine
- Na stranama 199 i 200 ponude nalazi se Obrazac B3 Biografija ključnog osoblja za Lidiju Bosančić rođ.Kaurin , datum rođenja 11.04.1975. godine, građevinski tehničar

- Na stranama 201-203 ponude nalazi se Svjedočanstvo o završenom obrazovanju Građevinski tehničar za visokogradnju-IV stepeni za Lidiju Kaurin rođenu 11.04.1975. godine
- Na stranama 205 i 206 ponude nalazi se Radna knjižica za Lidiju Kaurin rođ. 11.04.1975. godine

Iz prednje navedenog proizilazi da je za rukovodioca redovnog održavanja puteva i putnih objekata navedenog pod rednim brojem 1 Priloga 3 Tenderskog dokumenta Specifikacija potrebene radne snage kao dokaze o kvalifikaciji potrebno dostaviti diplomu građevinskog inžinjera i dokaz o položenom stručnom ispitu a kao dokaz o radnom iskustvu radnu biografiju propisanu na obrascu B3 tenderske dokumentacije, što je nesporno među strankama. Iz Specifikacije radne snage dostavljenje na stranama 153-155 ponude i Obrasca B3 Biografija ključnog osoblja evidentno je da je izabrana grupa ponuđača za poziciju pod rednim brojem 1 predložila Draganu Ćirić rođ. Knežević datum rođenja 10.05.1983. godine.Kao dokaze o kvalifikaciji za poziciju broj 1 izabrana grupa ponuđača je dostavila Diplomu Arhitektonsko-građevinskog fakulteta u Banjoj Luci na ime Knežević (Milanko) Dragana rođena 10.05.1983. godine (strana 165 ponude) i Uvjerenje o položenom stručnom ispitu izdato od strane Ministarstva za prostorno uređenje,građevinarsvo i ekologiju Republike Srpske za Draganu (Milanko) Knežević rođenu 10.05.1983. godine (strana 167 ponude).

Dakle ovaj organ nesporno zaključuje da su za navedenu osobu dostavljeni zahtijevani dokazi. Dalje naglašavamo da je nesporno da je na Diplomi kao i Uvjerenju navedeno Dragana Knežević, dok u Biografiji koja je dostavljena navodi se Dragana Ćirić rođ.Knežević, datum rođenja 10.05.1983. godine, što upućuje da se radi o osobi koja je stupanjem u brak preuzela prezime Ćirić, a kako svi ostali podaci iz diplome i Uvjerenja odgovaraju podacima iz biografije ovaj organ zaključuje da se jasno i nedvosmisleno može zaključiti da se radi o istoj osobi, u što ugovorni organ nije niti imao sumnje ni potreba da navedeno provjerava na način kako to upućuje žalitelj.

Što se tiče pozicije broj 4 ,nadzornik nad putevima kao dokaze o kvalifikaciji potrebno je dostaviti diplomu Građevinski tehničar a za radno iskustvo radnu biografiju propisanu na obrascu B3 tenderske dokumentacije, što je takođe nesporno među strankama. Iz Specifikacije radne snage dostavljenje na stranama 153-155 ponude i Obrasca B3 Biografija ključnog osoblja evidentno je da je izabrana grupa ponuđača za poziciju pod rednim brojem 4 predložila Lidiju Bosančić rođ.Kaurin , datum rođenja 11.04.1975. godine.Kao dokaz o kvalifikaciji za poziciju broj 4 izabrana grupa ponuđača je dostavila Svjedočanstvo o završenom obrazovanju Građevinski tehničar za visokogradnju-IV stepeni za Lidiju Kaurin rođenu 11.04.1975. godine (strana 201-204 ponude) . Dakle ovaj organ nesporno zaključuje da su za navedenu osobu dostavljeni zahtijevani dokazi. Dalje naglašavamo da je nesporno da je na Svjedočanstvu navedeno Lidija Kaurinć, dok se u Biografiji koja je dostavljena navodi Lidija Bosančoć, datum rođenja 11.04.1975. godine, što upućuje da se radi o osobi koja je stupanjem u brak preuzela prezime Bosančić, a kako svi ostali podaci Svjedočanstva odgovaraju podacima iz biografije ovaj organ zaključuje da se jasno i nedvosmisleno može zaključiti da se radi o istoj osobi, u što ugovorni organ nije niti imao sumnje ni potreba da navedeno provjerava na način kako to upućuje žalitelj.

Na navod žalitelja da je na stranici 143 svoje ponude izabrana grupa ponuđača dostavila potvrdu o uredno izvršenom ugovoru broj 02-03-od-1525 od 01.04.2020 zaključenom sa JP Putevi RS d.o.o. Banja Luka. Žalilac ovim putem ukazuje na manjkavost navedene potvrde s obzirom na to da se ista odnosi na ugovor koji je zaključen na osnovu Okvirnog sporazuma iz 2018. godine koji je zaključen na osnovu Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača koja je poništena rješenjem KRŽ broj JN2-01-07-1-409-6/18 pd 21.01.2019. godine.Slijedom

navedenog radi se o Okvirnom sporazumu i ugovoru koji su zaključeni suprotno odredbama Zakona o javnim nabavkama BIH.

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ, između ostalog navodi:
„U smislu iznesenih navoda u žalbi ugovorni organ se po ovom pitanju izjašnjava na sljedeći način - svi navedeni navodi žalioca odbijaju se u potpunosti kao neosnovani sa obrazloženjem da je na str 143. ponude grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka dostavljena potvrda o izvršenim ugovorima u skladu sa tačkom 15.2 a) tenderske dokumentacije, a koja sadrže sve obavezne elemente kako je navedeno u tenderskoj dokumentaciji, stoga ugovorni organ ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.
Što se tiče ostalih žalbenih navoda isti nisu predmet ovog postupka javne nabavke."

Tačkom 15.1 a) Tenderskog dokumenta propisano je slijedeće:

„15.1 Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, u skladu sa članom 51. Zakona, ponuda će biti odbačena ako ponuđač ne ispuni sledeće minimalne uslove, a koji će se potvrditi sa dokazima iz člana 51. Zakona, a to su:

a)Uspješno iskustvo na poslovima održavanja puteva i objekata na putevima koji su definisani u tački 15.2 a) tenderske dokumentacije, za prethodnih 5 (pet) godina.

Tačkom 15.2 a) Tenderskog dokumenta propisano je slijedeće:
„Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti će se izvršiti na osnovu sledećih dokumentata i izjava:
a)Spisak izvršenih ugovora o izvedenim radovima, dostavljen u skladu sa članom 48. stav (2) Zakona, na poslovima koji obuhvataju održavanje puteva i objekata na putevima, i to na putevima sledećih kategorija:regionalni putevi, magistralni putevi, brzi putevi i autoputevi, koji sačinjava sam ponuđač na svom poslovnom memorandumu, potpisan i ovjeren pečatom od strane ponuđača, i to tako što će u posebnoj tabeli tačno naznačiti navedene ugovore, a koji su zaključeni u periodu od prethodnih 5 (pet) godina, ili od datuma registracije, odnosno početka poslovanja, ako je ponuđač registrovan, odnosno počeo da radi prije manje od pet godina uz potvrde koji izdaju druge ugovorne strane o realizaciji istih ili u slučaju da se ovakve potvrde dokumenti ne mogu dobiti uz izjave privrednog subjekta o učinjenim pokušajima da se takve potvrde obezbijede. Ponuđač mora da dostavi potvrdu za 1 (jedan) ugovor na poslovima koji obuhvataju održavanje puteva i objekata na putevima,i to na putevima sledećih kategorija: regionalni putevi, magistralni putevi, brzi putevi i autoputevi čiji je iznos minimalno 4.500.000,00 KM bez PDV-a.

Uz spisak izvršenih ugovora ponuđač je dužan dostaviti potvrde koje su izdali naručioci radova, a koje obavezno sadrže:
1.naziv i sjedište ugovornih strana ili privrednih subjekata,
2.predmet ugovora,
3.vrijednost ugovora,
4.vrijeme i mjesto izvršenja ugovora i
5.navode o uredno izvršenim ugovorima.

U slučaju da se takva potvrda iz objektivnih razloga ne može dobiti od ugovorne strane koja nije ugovorni organ, važi izjava ponuđača o uredno izvršenim ugovorima, uz predočenje dokaza o izvršenim pokušajima da se takve potvrde obezbijede."

Uvidom u ponudu Grupe ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- Na strani 143 ponude nalazi se Potvrda broj:02-03-OD-1650/21 od 12.04.2021. godine izdata od strane Javno preduzeće „Putevi Republike Srpske“ d.o.o. Banja Luka kojim se potvrđuje da je Prijedorputevi a.d. Prijedor sa preduzećem Kozaraputevi d.o.o. Banja Luka uspješno realizovao ugovor Izvođenje radova održavanja i zaštite puteva i objekata na putevima na oblasti br.1 Realizovana vrijednost radova:5.814.148,10 KM sa PDV-om-Period izvršenja navedenih radova 01.04.2020.-10.02.2021. godine

Za ovaj organ je nesporna činjenica da je ugovorni organ jasno i nedvosmisleno pripremio tendersku dokumentaciju u dijelu zahtjeva u pogledu tehničke i profesionalne sposobnosti a to je da se uz spisak izvršenih ugovora dostavi potvrda koju je izdao naručilac radova, a koja obavezno sadrži:naziv i sjedište ugovornih strana ili privrednih subjekata,predmet ugovora,vrijednost ugovora,vrijeme i mjesto izvršenja ugovora i navode o uredno izvršenim ugovorima.

Prema pravilima javne nabavke, ugovorni organ propisuje dokaz/Potvrdu o uspješnom iskustvu, kako bi utvrdio da je ponuđač de facto obavio/izvršio posao uspješno i uredno te da na bazi prethodne pozitivne procjene uspješnog dosadašnjeg iskustva od strane druge ugovorne strane bio uvjeren da se radi o pouzdanom ponuđaču. Kako je iz sadržaja potvrde dostavljene na strani 143 ponude nesporno da ista sadrži sve elemente propisane tačkom 15.2 a) Tenderskog dokumenta i članom 48.stav 3 Zakona o javnim nabavkama, izabrana grupa ponuđača je dokazala da je navedeni posao izvršen uspješno i uredno a što je potvrdila i druga ugovorna strana. Činjenica da je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača na osnovu kojeg je zaključen predmetni ugovor poništena u nekom drugom postupku, ne može ni na koji način uticati na ispravnost potvrde koja sadrži sve elemente propisane Zakonom i tenderskom dokumentacijom i kojom je ponuđač dokazao uspješno iskustvo na poslovima održavanja puteva i objekata na putevima na način kako je to ugovorni organ od njega i zahtjevao a što i jeste svrha postavljenog uslova.

Imajući u vidu sve naprijed navedeno, odlučeno je kao u dispozitivu.

Uputstvo o pravnom lijeku

Ovo rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja.

Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDAVAJUĆI
UREDA ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Marko Kolobarić

Dostaviti:
- JP Putevi Republike Srpske“ d.o.o. Banja Luka
- Grupa ponuđača Integral Inžinjering d.d. Laktaši i Niskogradnja Marjanović d.o.o. Prijedor,zastupan po punomoćniku Bogdanu Goluboviću,advokatu iz Banja Luke
- Grupa ponuđača Prijedorputevi a.d. Prijedor i Kozaraputevi a.d. Banja Luka
- evidenciji a/a